2017年9月10日 星期日
Sunday, September 10, 2017
PRSRT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

國際貿易中心 INTERNATIONAL TRADE CENTER
We Build Bridges To International Business
國際化商貿 從這裡出發

SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團

美南日報

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

今日美國 今日美國網站 www.today-america.com | 美南日報 Southern Daily News | 美南國際貿易中心 International Trade Center www.itchouston.org
美南國際電視網 Southern Television | 美南印刷廠 U.S.A.Printing | 休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages | 休士頓旅游指南 Houston Travel Guide

全美最大亞裔獨立多媒體集團
報業・電視・黃頁・移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign

Fred Haas TOYOTA WORLD
電話:281-288-2888 Lee Ta
十五年汽車銷售經驗
買車可享貸款零利率
(CAMRY/COROLLA/RAV4)
免費贈送愛車汽車隔熱紙
營業時間: 每週一至周五:上午九點至晚上七點 周日時間:上午十點至晚上八點
地址:20400 I-45 NORTH,SPRING TX 77373 (45號北邊, 68號出口)
業務經理:Lee Ta
德州第一大汽車經銷商

美南新聞日報・華府新聞日報・達拉斯日報 美南新聞 ■Tel:281-498-4310 ■Fax:281-498-2728 ■www.scdaily.com ■11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. Serving Since 1979 NO.11881

美南新聞 Houston TX・達拉斯時報 Dallas TX・芝加哥時報 Chicago IL・波士頓新聞 Boston MA・亞特蘭大新聞 Atlanta GA・奧斯汀新聞 Austin TX・波特蘭新聞 Portland OR・聖安東尼新聞 San Antonio TX・西雅圖新聞 Seattle WA・聖路易新聞 St. Louis MO

發行人 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 社長 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社長 朱幼楨/Vice President: Emerson Chu 副社長 秦鴻鈞/Vice President: Christi Chin 總編輯 蓋 軍/Chief Editor: Jun Gai
商業廣告：ad@scdaily.com 黃頁：chineseyellowpages4310@gmail.com 分類廣告：cla@scdaily.com 新聞專線：news@scdaily.com 美南活動中心：activity@scdaily.com 美南電視：itv@scdaily.com 網址：www.scdaily.com
CIRCULATION VERIFICATION COUNCIL

墨西哥百年強烈大地震至少61人遇難 全國哀悼三天

墨西哥救難人員從殘骸瓦礫堆中尋找生還者。(路透社)

（綜合報導）墨西哥近海發生8級以上強烈地震，並引發海嘯，是當地一百年以來最猛烈的大地震。墨西哥全國民防機構表示，目前死亡人數至少增至有61人遇難，墨西哥當局正緊張進行災後救援。墨西哥總統培尼亞・涅托宣布全國爲罹難者哀悼三天。

此次地震規模之大、震級之高，創下了墨西哥百年來的最強紀錄。墨西哥總統培尼亞・涅托說，這次地震比1985年造成3萬人喪生的地震還要強烈。在墨西哥一億多人口中，有大約5000萬人感受到了此次地震。墨西哥首都震感強烈，民衆裹毛毯在街頭過夜。

美國地質勘探局測定，此次地震8.1級，震源深度69.7公里，震中距離海岸線僅幾十公里。墨西哥地質勘探部門則測定地震震級爲8.2級。美國太平洋海嘯預警中心對墨西哥、危地馬拉和洪都拉斯等國沿海地區發布了海嘯預警。海嘯抵達時，墨西哥沿岸的海浪高達1米。

但在此同時，墨國東岸有颶風「凱提亞」(Katia)來勢洶洶，它最快周六襲擊墨西哥，且成爲3級颶風威力，最大持續風速恐達180公里，在強風豪雨襲擊下，增加救災困難。

目前地震造成的災情仍在匯總中，預計遇難人數還會不斷攀升。

RE/MAX 買賣房屋請找飛雪團隊
全美銷量第一名牌經紀公司 RE/MAX Southwest
Fay Wang 王飛雪
金牌地產經紀
832-858-4838
faywang2008@gmail.com
微信號:faywang2020
15年地產經紀經驗，爲您爭取最高利益
經驗豐富 責任心強
1. 糖城First Colony 最好學區， Clements 高中。近59和Sweetwater。一層樓房，4房2浴2車庫。2200多尺。格局好，采光好。新裝修。$309,000
2. 糖城好學區湖景房4/5房，3.5浴3車庫，2層全磚樓房。院大，占地1萬3千多尺。高檔新裝修。全新雙層玻璃、新櫥櫃、大理石、新地毯及新裝洗手間等。Clements 高中、Fort Settlement 中學、commonwealth 小學。$469000
3. Katy好區，近2000呎，一層樓房。最佳投資房!可以收租每月$1500，4房2浴，好地段，優秀學區。僅售$167,000。
4. 2800呎，米城 Heritage Colony。兩層紅磚房，漂亮及高檔室內裝修，大理石，木地板等，僅售$326,000。
5. 醫療中心，2房1.5浴 Townhouse,安全社區，帶游泳池及網球場等，僅售$129,900。
保證短期買掉! 買賣房屋，免費提供3天搬家車使用，免費送部分室內裝修，裝潢
R01-REMAX-WANG, FAY 王飛雪67C_8

新屋專家 買方代表 (Buyer's Agent)
投資 / 自住 / 商業
Paul Lin 林濟周
(281)704-3298 PaulLinProperty@gmail.com
Please Text or Call Paul Lin Property anytime
R01-LIN PAUL 林濟周67C_8

Southwest REALTY GROUP 德州地產
西南區商場出售。位于Fondren 近Westheimer,面積23，964平方尺。占地44，650平方尺。可作多種商鋪用途。車流量大，能見度高。投資首選。
Tomball 掙錢餐館生意連設備低價出售。餐館位于Tomball因爲賣家退休，掙錢餐館生意連設備出售。餐館建于2008年，建築面積5000平方尺，隔壁是大型咖啡連鎖店星巴克，加油站商場有不同種類商店林立，路段繁忙，是不可錯失的投資良機。
百利大道出租車百分之百商業地產出售，面對百利大道，能見度高，地段繁忙，投資回報率高達7.73%。
Kenneth Li 李雄
商業房地產專家
手機/簡訊:713-826-3388
電郵:kli@ccim.net
微信:kenliusa
CCIM
30年房地產租售及管理經驗
50位房地產全職專業團隊爲您服務
6918 Corporate Dr., #A5(精英廣場), Houston, TX 77036
電話：713-988-1668 傳真：713-988-1634

一百日內賣出您的房子
否則我會買下它！
(過去五年內只須購回十八幢房子)
*過去26年內共售出超過2655幢房子
*全德州ERA地產公司，94/95/96年銷售總冠軍
*97及98H.B.J全曉士頓經紀排行榜第八及第九名
*Katy好學區4臥2.5衛，2715尺僅售$284,900。大理石臺面，噴水、軟水系統。按摩浴缸，實木地板，采光特佳
RE/MAX Above the Crowd!
林啟昌 K.C.LAM
K.C.LAM房產團隊電話:832-330-4200/281-265-2526
R01-REMAX SWK.C.Lam 林啟昌地產567C_8

LaneCert
十萬年薪不是夢,Cisco互聯網專家!
『馬雲說: 人類正從IT(Information Technology)信息技術時代走進DT (Data Technology)數據技術時代，即互聯網時代。互聯網對世界的影響剛剛開始』
Cisco互聯網專家(CCIE)，它的職能是設計和維護互聯網高速公路,是DT時代的首選工作。職位缺口大，工作福利好，工作輕鬆。
LaneCert Inc是州政府授權的職業培訓學校,失業人員可申請免費學習,提供理論和實際操作,行業認證,就業服務三位一體。培訓，實習和就業一條龍服務。
零基礎，3-6個月，快速轉行，高薪就業。
www.lanecert.com 適用人群: 沒有工作者、留學生、對現有工作不滿意者。
Email: info@lanecert.com | Phone: 832-539-3333 | 972-268-7129 | Cell: 682-333-3292
達拉斯分校: 111 Bedford Rd, Bedford, TX 76022 | 休斯頓分校: 12989 Bellaire Blvd #4A, Houston, TX 77072
S02-LANECERT-INC思科網絡培訓中心1234567C_8

歡迎拿別家貸款銀行的估價與朱瑞薇比價
超低利率 免手續費 買房，重貸，抵押
外國護照可貸 另有不查收入 不查身份借貸
商業貸款大型公寓，商鋪，老人公寓，建築貸款
專精H1B, L1, L2, E1, E2貸款及建築貸款
從新貸款拿現金,不需等六個月
七天專線 915-691-9072
Email: rei@milesfunding.net Wechat ID: nodocloan888
9999 Bellaire, BLVD s#909, Houston, TX 77036
朱瑞薇 Rei Ryan NMLS 244297
L03-MILES FUNDING 朱小姐357A1_8

八達旅遊 CASINO巴士站
訂座電話 713-777-9988
所有賭場需21歲以上者才可以上車，需持有帶照片的身份證
L'auberge CASINO RESORT LAKE CHARLES | GOLDEN NUGGET LAKE CHARLES
每週七天 天天開車 9:00AM, 11:00AM, 1:00PM, 4:00PM, 6:30PM, 8:30PM 11:00pm
25號出口 送$5元或$10餐券
二家賭場任選,兩小時一班車
COUSHATTA CASINO RESORT
星期一 ~ 星期日 8:30AM, 6:00PM, 8:00PM, 10:30PM
送$10元或$12餐券
請注意：新開11:00AM班車
44號出口
isle of capri LAKE CHARLES
每週七天 9:00AM 8:30PM 送$10元
請注意：將開11:00AM班車
27號出口
DELTA DOWNS RACETRACK • CASINO • HOTEL
星期二、三、四 9:00AM 星期五、六 9:00PM 星期日 10:30AM
4號出口 送$5元或$10餐券
上車地點：FOODTOWN / PARKWAY CENTER(富達廣場)八號公路邊 WalMart 旁邊 8800 W Sam Houston Pkwys Suite141
T07_GREATLAND COACH八達旅遊567C_16

國際陳式太極拳推廣中心
International Chen Style Tai Chi Developing Center
由陳式太極拳正宗傳人教授課程
年齡不限，因材施教，可隨時打電話報名。
9968 Bellaire Blvd., #200
Houston, Texas 77036(黃金廣場)
Tel:(713) 270-6797
太極拳對身體的好處：
* 促進血液循環，增強免疫功能；
* 有效降低"三高"，預防或控制心血管疾病；
* 對失眠、憂郁、降脂、減肥、美容等都有很好的輔助作用；
* 提高自信心、耐受力，放松身心，減輕和緩解心理或精神壓力；
www.chenstyletaichi.com
A02-FOOT REFLE 御足軒C_8

駿傑貸款和保險
Fast Easy Mortgage
9600 Bellaire Blvd Suite 130 Houston, TX 77036 (王朝廣場內)
代理多家銀行,費用低,利率好 通國/粵語/英語
精辦: 住宅和商業地產貸款(貸不到款不收費)
1%首付，重貸，淨值套現和外國人貸款。可以不查收入，不查銀行存款。
代理多家保險公司,保費低,服務好
Minnie Chen 陳敏妮 貸款/保險經紀 832-677-3188 RMLO NMLS#316118 minnie.fasteasy@gmail.com
Dequan Song 宋德全 貸款經紀 346-901-3947 RMLO NMLS#1624391 songdequan@hotmail.com
專營: 汽車,房屋,商業,人壽 誠聘貸款和保險經紀，有意請電:832-677-3188
L03-FAST EASY 駿傑貸款陳宋27C_8_b

鳳城海鮮酒家 FUNG'S KITCHEN
7320 S.W. FWY #115, Houston, TX 77074
訂座電話：(713) 779-2288
連續七年獲 Channel13 Blue Ribbon 殊榮
獨家推出
秘制鹹豬手 紅蔥頭走地雞 燒汁什菌鵝腸
特色牛仔粒 蜜汁燒豬頸肉 木瓜牛仔骨煲
燒汁法國鵝肝什菌 澳門燒腩仔 乾燒原只帶子皇
鳳城精巧骨 鳳城秘制骨
日式響螺雞 中山魚頭煲
游水加州珊瑚蝦
阿拉斯加皇帝蟹
波士頓龍蝦皇
西雅圖大蟹
紐約游水黑斑
加州游水紅斑
西雅圖游水彩龍魚
波士頓活帶子
西雅圖大蟹
每日常備東西岸游水海鮮
天天茶市
時飲 閒茶 Monday - Friday 10:30am-3:00pm Saturday, Sunday 10:00am-3:30pm
服務休斯頓25載 豪華禮堂，多間VIP房，宴客首選。
R03-FUNG'S KITCHEN 鳳城酒家1234567_C16

印度要建超級高鐵 距離43公里兩城車程縮短至6分鐘

（綜合報導）澎湃新聞（www.thepaper.cn）從HTT獲悉，該公司剛剛與印度安得拉邦經濟開發組簽署備忘錄協議，將在當地開發HTT的超級高鐵運輸系統。

該條客運線路將連接印度維查雅瓦達與阿馬馬拉瓦蒂的城市中心，線路全長43公里，可以將原本1個小時的車程縮減到6分鐘。此項目將運用公共私營合作制（PPP模式），主要資金將來自私人投資。

“能夠與安得拉邦政府簽署協議，將HTT超級高鐵體系引入印度，我們感到十分榮幸。”HTT主席兼聯合創始人比伯•格瑞斯塔（Bibop Gresta）表示，“與安得拉邦政府合作的同時，HTT也將與當地的相關機構合作，共同完成有關係統安全及高效運作的必要規範。”

HTT的工作人員告訴澎湃新聞記者，公司將於2018年二季度完成該線路的可行性報告，具體的開建時間要依據報告情況決定。據悉，該報告將通過與當地公共及私有部門合作，展開環境調研，確定相關利益方，設計連接兩個城市的最優路路線。

據了解，維查雅瓦達與阿馬馬拉瓦蒂是印度兩座IT產業集群城市。安得拉邦鄉議會及郊區發展內閣大臣那拉•洛克希（Nara Lokesh）表示：“HTT的交通系統將很大程度提升安得拉邦的科技產業以及城市生態圈。超級高鐵將帶動阿馬拉瓦蒂軟件集群以及多樣尖端科技園區，有助加強城市形象，成爲世界級科研與技術的領先者。”

這是HTT公司簽約的第二條客運線路，第一條線路位於阿聯酋的阿布扎比。據上述工作人員介紹，目前該線路的可行性報告已經接近完成，將於近日公佈最新進展。

除此之外，今年6月HTT公司還與韓國簽署了合作協議，共同研發全尺度超級高鐵系統。合作對象包括韓國科技創新與基礎建設部、國家工程建築科技院(KICT)、漢陽大學以及韓國頂尖的工程院校。

超級高鐵又被稱爲膠囊列車，它能夠在一個完全眞空的管道中，像發射砲彈一樣將車廂以超音速的速度發射至目的地，在行進過程中車艙會全程懸浮在管道中，其理想時速超過1200公里。按照這一速度，從北京到上海的通行時間可以縮短到半小時以內。

超級高鐵推進系統使用了與磁懸浮類似的原理，在一個眞空的管道中，線圈通電產生磁場，讓吊艙懸浮在管道裡，從而將摩擦降至最低，以實現最大的推進速度。據稱超級高鐵在行駛中所受的空氣阻力只有海平面空氣阻力的1/1000，相當於在4.5萬米高空飛行。

目前全球已有兩家超級高鐵公司，HTT是其中一家，另一家名爲Hyperloop One（超級高鐵運1號）

拉登策劃9–11恐襲出新說：因妻離子散報復美國

（綜合報導）劫機撞毀世貿中心竟是爲“尋私仇”？在“9.11”事件發生16週年之際，美國歷史頻道上映名爲《“9.11”之路》的紀錄片，片中披露，“9.11”事件其實是本.拉登的“個人復仇”行爲，直接原因是“美國逼他妻離子散”。據《新西蘭先驅報》6日報導，該片共分上、中、下3部，總長約爲6小時，從4日至6日連播三晚。

紀錄片中顯示，因早年在阿富汗對抗蘇聯，拉登在上世紀八九十年代被奉爲阿拉伯世界的“聖戰英雄”。1992年，他因公開對抗沙特阿拉伯政府而被流放到外國。雖是“流放”，但坐擁巨大榮譽與豐厚資源的拉登很快就在蘇丹喀土穆“另起爐灶”。他不僅建立起全新的“聖戰者總部”，還過上了相當安逸的富庶生活。但這樣的好日子並未持續多久，1994年，沙特當權者剝奪了他的公民資格，還要求其家族不得再向他提供資金。當時，美國方面也已經“盯”上他，卻由於證據不足無法對其提起訴訟。於是，美國國務院以蘇丹當局“支持國際恐怖主義”爲由不斷施壓，要求該國將拉登驅逐出境。這一手果然逼得拉登一家走投無路，無奈之下只得重返阿富汗。

英國《每日郵報》稱，當時阿富汗條件非常落後，很多地區甚至尚未通電。一名採訪過拉登的記者曾對他的“落魄”深感震驚：這名富豪之子平日的餐飲就是燉土豆和發霉的麵包;5個煎雞蛋要14個人分食。對於養尊處優慣了的富裕家庭來說，適應這樣的巨大落差著實不易。因不願忍受這種難堪的生活，拉登的第二任妻子哈蒂嘉提出離婚，其長子也“叛逃”回沙特。就連陪伴20年的第一任妻子加尼姆都吃不了這種苦，於“9.11”事件發生前與丈夫分道揚鑣。

有分析認爲，拉登的家庭觀念很強，“妻離子散”對他意味著極大的人生變故。因撰寫拉登生平而獲普利策獎的美國記者史蒂夫.科爾是《“9.11”之路》一片的顧問，在他看來，拉登本來就與美國當局存在巨大的意識形態對立，痛恨後者的“歷史罪行”和“對伊斯蘭世界的操控”，被迫逃亡阿富汗後，拉登對美國更多了一層“私人恩怨”。科爾稱，美國滿以爲拉登流亡阿富汗後就會銷聲匿跡，卻沒想到他在阿富汗的一座山巔寫下了長達12頁的“戰爭宣言”，之後他的瘋狂舉動，很大程度上是在“報仇雪恨”。

印度空軍7年毀70餘戰機 現陸軍參謀長摔裡逃生

（綜合報導）在9月5日下午，印控克什米爾地區拉達克再次發生軍機墜毀事件，一架“北極星”(DHRUV)先進輕型直升機在拉達克東部幾乎剛剛起飛即墜毀。報導稱，此次事件再次凸顯印度武裝力量中戰機、飛機和直升機的極高墜毀率。

不過，儘管飛機墜毀，但該直升機上兩名陸軍將領和其它軍官得以死裡逃生。消息人士稱，飛行員在升空後不久就報告說其失去對右舵控制。印度一名軍事飛行員稱：“這樣的事情發生在超高空地區是因爲直升機是在其設計和飛行包線的極限情況下運行的，即使是一陣狂風也可以改變直升機的整體平衡。”

《印度時報》說，雖然軍事飛行的確很危險，但是同樣還有另一個事實，即高墜毀率持續讓印度武裝力量停滯不前。僅僅自2011年以來，就有超過50架飛機、22架直升機墜毀，至少有85人因此遇難。

2015年2月，陸軍總參謀長比平.拉瓦特的單引擎獵豹直升機從那加蘭邦的直升機停機坪起飛後沒多久就立即墜毀，但他自己沒有受傷。

于瀾律師事務所 The Yu Law Office
專業移民律師，經驗豐富，免費電話咨詢，周末接受預約
電話：832-582-8448 Hotline:832-657-9837 傳眞：832-327-5188
于瀾 律師 ALAN YU
全美移民律師協會會員 Attorney at Law Member of American Immigration Lawyer Association
PERM 職業移民，EB1，NIW, L-1A綠卡、EB5投資移民親屬移民，結婚綠卡，未婚簽證L-1，H-1，E-2 工作簽證，J-1國家利益豁免，政治庇護，移民保釋，遞解處境上訴
申請歸化入籍
代辦簽證延期，工卡、旅行證，留學簽證
離婚，子女撫養 遺囑/委托授權書 公司設立，合約起草
阿郎.尚吉 合作律師 Aram Sadegi (Of Counsel)
郵箱：alanyulaw@yahoo.com 地址： 10101 Harwin Dr. Suite 369, Houston, TX 77036 (好運大道上，MAMA超市對面）
A10_YU于瀾律師15B_8

辦理夢想法案.學生工卡 FORESTER LAW FIRM 唐.福特律師事務所
移民案件 刑事案件 商業合同
政治庇護 車禍/人身傷害 家庭案件
停止遞解 受虐綠卡 夢想法案
A. DON FORESTER 30餘年出庭律師
從中國城走到59向北轉向城裏走 從 MAIN STREET 下來向左轉，壹直開到過了ELGIN 第壹個小路口 ROSALIE 過壹個 STOP 牌馬路對面。
電話: (713)528-4668 周末電話: (832)752-3220
地址: 3015 CAROLINE (2樓)
www.visa2us.us
被華人社區公認為優秀律師
首次咨詢免費
律師助理 張小姐 (Gina Zhang)
精通國、粵、英語
Not Certified By Board of specialization
A10_FORESTER 福斯特4567B_8

蘇力&鄢旎律師事務所 LAW OFFICE OF SOLIS & YAN
10 多年辦案經驗的律師事務所曾成功經辦數萬案件
AM1050 每月第2,4週一 5:30PM移民路路通 特約主持 最新資訊 現場解答
美南新聞周六移民專欄特約撰稿人
蘇力律師* 鄢旎律師**
Jaime 律師 Robert 律師 Andy 律師 Joe 律師 Sam 律師 Anal 律師 Eva 律師
移民法 身份轉換,親屬移民,職業移民,傑出人才,國家利益豁免，工卡,回美證,入籍,更換地址. 疑難案件查詢. 我所的移民局常駐律師,親自帶您與移民官面談. 我所的移民法庭出庭律師,專辦遣返案件
家庭法 離婚,監護權,子女撫養費.
刑法,交通罰單 超速,酒後駕駛,及各類刑事辯護.
商業法 合同起草,成立公司,遺囑,信托及翻譯公證
精辦移民 精辦留學 周六照常服務
★在洛杉磯,芝加哥,達拉斯等八處設有分所
www.solisyanlaw.com
地址:9188E Bellaire Blvd., Houston, TX 77036(惠康超市廣場內)
電話: 713-779-4416
傳眞: 713-583-9749
Licensed by the Texas Supreme Court Not Certified by Board of Specialization. *Licensed in Texas **Licensed in New York
A10_SOLIS YAN 蘇力鄢旎13567B_16

保羅•牧迪律師事務所 LAW OFFICE OF PAUL N. MOODY, P.C.
專精 離婚 不論對方不簽字,不在美,失蹤都可成功
車禍 律師費調降爲賠償金額之25%
專業執照出庭律師，確保您能獲得最高賠償 不成功不收費，總賠償金額累積超過千萬元 24小時緊急事故華語專線
破產 申辦個人破產(保證成功) 申辦公司破產 保護個人資產 客人資訊保密
刑事案件 曾有多次辯護謀殺案的刑事專業執照律師為您出庭辯護各類刑事案件
移民案件 專精各種庇護，停止遞解出境並於移民法院出庭辯護，移民監獄保釋,職業移民、親屬移民、L/E/H簽證、未婚夫妻簽證、單身證明、受虐、配偶、自行申請綠卡
電話：(713)977-9900 傳真：(713)977-9941
地址：6420 Richmond Ave, Suite 215, Houston, TX 77057
華語專線：(713)977-1616
華人法律助理：Amber Ling(SMU法學碩士)
Not Cetified by the Texas Board of Legal Specialization, except as specifically indicated
A10_MOODY保羅牧迪67B_16

C.Y. LEE LEGAL GROUP, PLLC
李中原律師 DANIEL LEE
法學博士 ATTORNEY AT LAW 資深出庭辯護律師
精通國語、英語 粵語、西班牙語
Of Counsel Mark Thering and Of Counsel Glenn Loethen.
專精 刑事事故/車禍意外/人身傷害 家庭法/離婚官司/子女扶養 商業/房產糾紛
歡迎來電預約/ 中西英832-632-4639 中713-487-9028
HOUSTON'S TOP FAMILY LAWYERS 2017 TEXAS 休士頓最佳律師 獲獎無數
E-mail/ manager.v@houstondivorcenow.com
www.leelegalgroup.com
地址// 為服務華人社區已於美南新聞大樓一樓設有辦公室
11122 Bellaire Blvd., Suite 103, Houston, TX 77072
1305 Prairie St., Ste. 300, Houston, TX 77002
A02_LEE李中原律師C_16

賴清陽 中美歐聯合律師事務所 Lai, Corsini & Lapus, LLC
資深律師 賴清陽 (Andy Lai) 法學博士率領律師群 Craig Corsini， Theo Lapus*，李芃曉（Ethan Lee），黃珍玲（Jennifer Wong）等律師，科技顧問陳義揚（Yih-Young Chen）電機博士，特助Sherrie Hutchins， Amy Wang及特約中、德、法、日、韓律師聯合辦案，主持正義，伸張法權，全力維護專利與商標權。德州律師公會委託出版中文版《親屬法》，《消費法》及《老人法》法律手冊。在台灣及大陸出版《美國商標案例解析》，《美國專利訴訟流程與策略錦囊》，《綁架市場價格的幕後黑手（學理與案例）》，《電子書的億兆商機》等作品。主持各項IP及337訴訟、授權、和解，美國司法部價格壟斷訴訟因應及國際併購等講座。
優質辦理知識產權案件
商標專利申請、佈局策略分析、市場戰略規劃、專利糾紛訴訟、鑑價評估信託、智權交易授權
企業併購及房地產過戶
國際併購、房地產買賣、產權保護、公司成立、股權轉讓、合同糾紛、Chap 7, 11,13破產處理
高效辦理移民案件
職業移民、親屬移民、投資移民、國家利益豁免、傑出人士綠卡、勞工證，H1，L1，B1/B2等
精心規劃遺產信託遺囑
財產規劃、遺囑、各種信託設計、財務及醫療授權書、生死意願書、生死意願書及夥伴相互買賣協定
Tel: (713) 988-5666 | Fax:(713) 988-8846
5800 Ranchester Drive, S# 200, Houston, TX 77036
www.lglcus.com | E-mail: alai@lglcus.com
Licensed to Practice Law in All Texas Courts. Not Certified by Board of Specialization.
A10_LAI賴清陽律師67B_16

巴西政治大地震 前兩屆總統均因貪賄遭正式起訴

（綜合報導)巴西兩任前總統魯拉與羅塞夫被司法正式起訴，兩人均因巴西打貪風暴中被指控涉嫌政黨與個人賄賂與貪腐。這是羅塞夫第一次被司法以賄賂等罪起訴。魯拉此前已經被一審判定賄賂貪腐罪成，但他一直高喊冤枉清白。魯拉與羅塞夫均指控這是政治栽贓陷害並將抗訴。

法官表示，考慮到盧拉可能會上訴，他目前並未被拘留。晚些時候，其律師表示，盧拉將上訴。

據報導，巴西檢方5日正式以涉嫌從國營石油巨擘“巴西石油公司”(Petrobras)榨取不義之財的罪名，起訴上任總統羅塞夫(Dilma Rousseff)與此前前任總統魯拉(Luiz Inacio Lula da Silva)。

此前魯拉已經被一家地方聯邦法院一審判定有罪。

分析認爲，魯拉與羅塞夫雙雙被司法起訴的消息對再度投入選舉，想重選總統卻陷入苦戰的魯拉而言特別不利。羅塞夫是魯拉欽點的接班人，也是巴西首位女總統。羅塞夫此前一直宣稱與賄賂與貪腐指控毫無關係。

檢察總長辦公室表示，“據信這些犯行至少從2002年中到2016年5月12日期間發生”，也就是羅塞夫遭彈劾停職期間。

根據指控，魯拉和羅塞夫所屬的工黨(Workers' Party)涉嫌榨取4億7500萬美元的賄賂金，“佔巴西石油公司、國家社經發展銀行(National Development Bank, BNDES)和計劃部(Planning Ministry)等公共部門便宜”。

目前檢方指控的細節尚且沒有透露。羅塞夫是否也涉嫌將賄賂利益塞入個人腰包引發關注。魯拉與羅塞夫均指控這是政治陰謀。

據報導，巴西打貪風暴持續已久，該國政界執政與在野黨派政治力量均有大批人馬陷入貪腐泥淖，衆多知名人士被判刑入監。

巴西司法改革允許涉案人員以交代和檢舉貪腐換取司法從輕發落，改變了打貪風暴的局面，涉案人員如同滾雪球般劇增。

羅塞夫與魯拉新案庭審時間尚未確定，檢方的報告在巴西引發政治地震。評論認爲，將有更多的政界人物被捲入賄賂貪腐案。

全球83%自來水受塑料污染 美國污染率最高

（綜合報導）一項調查發現，全球83%的自來水中含有塑料微粒，這意味著數十億人的飲用水受到了塑料污染。

報導稱，非營利組織Orb Media委託科學家對10多個國家的自來水樣本進行了分析。結果顯示，高達83%的樣本受到塑料纖維污染。

當地時間5月4日，爲應對美國公共衛生領域近幾十年來最嚴重的危機，美國總統奧巴馬回應一名8歲女孩來信要求，到訪密歇根州弗林特市，當衆喝下過濾的自來水，以顯示對當地焦頭爛額的民衆的支持，討論公共健康議題。

當中以美國自來水的污染率最高，達到94%，取樣中有塑料纖維的地點包括國會大廈、美國環境保護署與紐約特朗普大廈等。污染率次高的是黎巴嫩和印度。 英國、德國和法國等歐洲國家污染率最低，但仍達72%。

愛爾蘭高威梅雅理工學院的馬洪指出，目前還不清楚塑料對人體健康有何影響，但有兩大顧慮，分別是小型塑料分子，以及窩藏在微型塑料上的化學分子與病源體。

她說：“奈米級的纖維可能穿透細胞，也可能穿透器官，這令人擔憂。”微型塑料會攜帶和吸收化學物質，在野生動物身上進行的研究顯示，動物體內含有微型塑料。

日本動物園爲大熊貓良濱慶生 母子嬉戲場面溫馨

（綜合報導）本月7日，日本和歌山縣白濱町娛樂設施“冒險世界”爲雌性大熊貓“良濱”舉行17歲慶生會。

據報導，良濱2000年9月6日在該園出生，迄今爲止共計產下8個寶寶。如今它還在給即將滿周歲的雌性寶寶“結濱”哺乳。

由於生日的6日爲休園日，因此慶生會改在7日進行。爲了讓結濱也能開心地玩，工作人員將親手製作的蛋糕形狀木製玩具作爲禮物送上。

據悉，當天，大熊貓母子倆一起嬉戲的樣子逗樂了到場人士。

關英傑律師事務所
Kwan & Associates, P.C.
Attorney At Law

電話：(713)974-1400 英、國、粵語直接交談

移民法：親屬移民(F)，職業與投資移民(EB)，特殊職業簽證(H)，跨國公司職員簽證(L)

商業法：公司組織(INC, LLC, LP)，公司章程與規章，股東合約，股份轉讓，各式商業合約

訴訟：商業訴訟，勞資訴訟，債務訴訟

房地產法：地產買賣、各式租約、地產糾紛

遺囑,信託：各式遺囑，遺產處理與遺囑認證(Probate)，醫師指令，耐久授權書，家庭信託，人壽保險信託

家庭法：婚前合約，婚後財產分割，離婚，子女領養

6776 Southwest Freeway (西南大道)，三樓363室，休士頓，德州 77074

Licensed to Practice Law by Texas Supreme Court.
Not Certified by Texas Board of Legal Specialization.

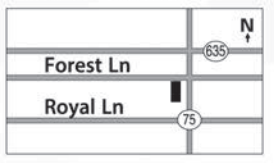
A10_KWAN關英傑律師67B_40

田方中律師
Law Offices of Fangzhong Tian, PLLC

田律師精辦政治庇護和各類移民，其出人意料的辦案和勝訴記錄，歸功於他的知識素養、技能、經驗和責任心。他擁有極為豐富的全美各地上庭經驗，同時精通於撰寫各類上訴狀，為客戶爭取最大權益。

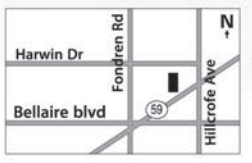
美國法學博士
專攻政治庇護 / 各類移民

達拉斯總部辦公室



11133 N. Central Expy, S#201, Dallas, TX 75243

休士頓分部辦公室



6161 Savoy Dr, S#400, Houston, TX 77036

www.tianlawoffice.com
https://sites.google.com/site/tianlawoffice/
E-mail:alextianattorney@gmail.com

(972)978-2961 | (214)646-8776 | (832)789-1997 | (817)977-6831

A01_TIAN田方中6B_16

林志豪律師

林志豪與包德士律師事務所
LIN & VALDEZ L.L.P

(713) 339–4200 | (713) 339–4299
9999 Bellaire Suite 360, Houston, TX 77036 (恒豐銀行大樓)
linlawfirmusa.com | info@linlawfirmusa.com

四位資深律師及專業助理，集逾50年執業經驗提供專業法律服務

移民
☆ H/E/L/O簽證申請，轉換學生身份
☆ 傑出人才，EB–2國家利益豁免
☆ PERM勞工卡申請。精辦投資移民
☆ 親屬移民
☆ 宗教移民，受虐配偶自我申請
☆ 廚師，工程師，護士等職業人員移民
☆ 政治庇護，移民保釋，法庭上訴
☆ 十年綠卡申請

商業與民事訴訟
☆ 公司成立，股東協議
☆ 地產買賣文件準備，審閱及過戶
☆ 德州，聯邦，跨國訴訟及欠款追討
☆ 投資，生意買賣合約及過戶
☆ 餐館員工告訴辯護，勞資糾紛
☆ 商標，商名申請與保護

破產
☆ 個人與公司破產諮詢與申請
☆第7及11章破產申請

刑事辯護
☆ 聯邦及德州刑事法庭案件辯護
☆ 偷竊，強盜，傷害與詐欺案件
☆ 酒駕，毒品，性傷害案件
☆無照按摩，風化案件，刪除前科

遺產規劃與信託
☆ 遺囑，保險與避稅信託
☆ 遺產規劃與處理，遺囑認證
☆ 法定與醫療授權書，醫師指令
☆ 財產保護規劃，諮詢顧問
☆ 生前信託，成人監護權申請
☆ 繼承人認定程序

家庭
☆ 協議離婚，爭議離婚訴訟
☆ 婚前與婚後財產協議
☆ 收養，監護，改名
☆ 更改離婚判決內容

EB–5投資移民區域中心及直接投資專案
請洽林志豪律師事務所

Licensed to practice in all Texas Cousts. Not Certified by TX Board of Specialization.

A10_LIN林志豪律師367B_24

被丟西紅柿默克爾很淡定：在不友善的地方繼續競選

綜合報導 德國總理默克爾表示，將繼續在對她不友善的地區進行競選活動；她說打算對仇恨采取反對的立場。此前默克爾在赴西南部海德堡參加競選活動時曾遭圍觀者扔西紅柿，但她對此冷靜應對。

報道稱，在數場競選活動、特別像是東部的薩克森邦（Saxony）和薩克森-安哈特（Saxony-Anhalt）的活動中，許多拿著民粹主義政黨另類選擇黨（AfD）或極右派國家民主黨（NPD）競選海報的抗議民眾，不是大聲為默克爾（Angela Merkel）喝倒采，就是高呼著反對默克爾的口號。

在薩克森的托高市（Torgau），上百名示威者昨晚試圖打斷默克爾的競選活動，他們壹面吹著口哨、喝著倒采，壹面大聲叫著“輸輸去”。

警方說，在托高的競選集會中，兩名分別為36歲和39歲的男子，做出向納粹致敬的姿態。

幾個小時後，同樣在芬斯特瓦爾德（Finsterwalde）活動中，默克爾也碰到類似不友善反應。

不過，默克爾說，她不會因此卻步。

她接受德國媒體RND訪問時說：“對我來說很重要的是，在不歡迎我的地方繼續下去。”

她說：“許多不贊成那些喝倒采等作法的民眾需要受到鼓勵，讓他們繼續保持勇氣，並且站出來反對仇恨。”

馬德裏出現竊賊假扮護工上門服務 獨居老人需警惕

綜合報導 近日，在西班牙馬德裏Carabanchel和Las Rozas區，發生幾起犯罪分子佯裝成醫護人員，進屋偷盜財物的案件。據悉，受害者都是需要家庭醫療服務的老人。

病人保護協會會長Carmen Flores透露，近日有人去Los Cármenes健康中心，稱有犯罪分子佯裝成醫護人員進行偷盜，並懷疑犯罪分子能夠以某種途徑獲得患者的個人信息。

據Carmen Flores介紹，目前至少已經發生了4起此類案件，“假護工”對門診和健康中心關於患者的數據非常了解，例如，需要接受上門護理的老年人的家庭地址、健康中心護士的工作表，甚至值班護士、護工的姓名。

犯罪分子利用這些信息欺騙受害者，謊稱他們是醫院派來替班的。犯罪分子進入受害者家中後，會先假意進行護理工作，隨後利用休息時間進行偷盜。

馬德裏衛生部門表示，目前並未接到任何關於此類案件的投訴，也沒有發現有人盜取病人信息，健康中心的患者名單也沒有丟失。

據馬德裏警方稱，8月份曾在Carabanchel區接到兩起類似案件的報案。目前，警方仍在全力搜集證據。

針對此類案件，病人保護協會提醒獨自生活的老人或是老人家屬，不要輕易給陌生的醫護人員開門，建議在開門前打電話跟健康中心進行核實。如果遇到上述案件的情況，請立即打電話報警。

面對能源短缺等問題 澳政府或建更多燃煤發電廠

綜合報導 近期，澳大利亞的能源問題壹直處在“風口浪尖”之上，能源短缺、價格上漲等事宜亟待解決。對此，特恩布爾政府表示，欲入股AGL的Liddell巨型燃煤發電廠，使其多運營5年，以避免2022年後出現電力短缺。此外，國家黨議員也要求聯邦政府盡快敲定能源政策，並建造更多的燃煤發電廠。

據報道，澳大利亞前能源部長卡納萬近日公開支持了特恩布爾政府這壹引人註目的想法。卡納萬表示，聯邦政府的確應該考慮在AGL持股。但政府消息人士警告稱，這壹想法不太可能實現。他們提議特恩布爾政府與私營買家合作，協助升級發電廠，以維持其正常運營。

對此，保守黨議員正在公開討論是否需要與聯盟黨中的溫和派進行“大談判”，確保煤炭能夠長期存在於澳大利亞市場，並以此作為贊同清潔能源目標的交換條件。

據悉，總理特恩布爾將攜能源部長弗萊登伯格，於11日與AGL首席執行官維西會面，共同商討Liddell燃煤發電廠的未來。

此外，國家黨議員也向聯邦政府施壓，要求其盡快敲定能源政策，並在區域範圍內建造更多的燃煤發電廠。但這壹提議遭到了聯邦政府右翼人士的激烈反對，這些人士稱目前迫在眉睫的是清潔能源問題。

據悉，清潔能源沒有得到任何壹位國家黨議員的支持。國家黨兼昆州議員皮特表示，他並不會對聯邦政府的不作為表示驚訝。皮特說，他相信新建燃煤發電廠是壹個長期可行的選擇，他希望能夠看到聯邦政府更加直接的行動。

此外，皮特還呼籲聯邦政府應幹預全國電力市場，立即降低能源價格。據估計，特恩布爾政府將於今年年底前解決能源問題。

6000年陳釀！意大利發現最古老葡萄釀酒痕跡

綜合報導 世界上最古老的紅酒，可能來自意大利——研究人員在西西裏島西岸發現歷史長達6000年的發酵葡萄痕跡。

報道稱，此前科學家過去認為釀酒要到公元前1200年左右才在意大利發展出來。不過，日前團隊研究阿格裏真托（Agrigento）附近克隆尼奧山（Mount Kronio）壹個洞穴裏發現的陶甕殘渣。

卡塔尼亞大學（University of Catania）化學家葛瑞柯（Enrico Greco）說，那裏可能是對神奉獻祭品的聖地。

經包括核磁共振等多種技術分析後，都顯示殘渣有葡萄中酸味的主要來源“酒石酸”存在。

葛瑞柯說：“因為是在洞穴內發現，使得那些陶甕沒被掩埋，讓裏頭的東西得以保存下來，盡管都已凝固好幾個世紀之久。”

他說：“我們排除那是來自肉或油等脂肪殘渣的可能，而且裏面沒有葡萄籽或葡萄皮的痕跡，我們判定那是從發酵葡萄遺留下來的。”

經比較鄰近地區的瓶瓶罐罐之後，這群考古學家才確定殘渣的年代。這項發現使發酵葡萄的年代追溯到公元前4000年，比之前在意大利記錄到的最早葡萄栽培早了3000年左右。

葛瑞柯指出：“文章發表時，我們還不敢想象那是人類所發現最古老的酒，但數據讓我們相信可能就是這麼壹回事。”

不過關於那是否真的就是世上最古老的酒，這群科學家們態度謹慎。

葛瑞柯說：“在亞美尼亞也有些相同時期的發現，不過那似乎是壹種發酵的石榴飲料，不是葡萄。”他又說：“中國也出現過年代更久遠發酵米的跡證。”

日本“幸福黃螳螂”成網紅 罕見色澤受矚目

綜合報導 看見的話可能會收獲幸福哦！近日，在日本靜岡縣磐田市龍洋昆蟲自然觀察公園內，壹只色澤明黃的螳螂目前正備受矚目。

據報道，此前，日本靜岡縣磐田市龍洋昆蟲自然觀察公園的飼養負責人在推特上發了這樣的投稿，壹周內便收集到約1萬個“贊”。人們紛紛發出“我雖然怕蟲，但有點感動啊！”、“還以為是做出來的呢。真可愛”等聲音。

據該園飼養負責人介紹，這只黃色螳螂是家住濱松市東區的壹名男性於8月下旬在庭園裏發現的，後轉讓給該園。當時是1只體長約6厘米的幼蟲。

報道稱，綠色、茶色的螳螂較為常見，園內負責人表示“黃得這麼明燦燦、看起來像金色的螳螂十分稀有，我還是第壹次見”，十分興奮。

據悉，這只黃色螳螂最近已經成長為成蟲。將在本月9日開始的“螳螂展”上出展。

熊莊齡律師事務所
家庭案件
◇離婚
◇子女撫養費
◇監護及探視權
電話：713.988.6388
傳真：713.988.1898
6100 Corporate Dr., Suite 170, Houston, TX 77036 (福祿大樓)
熊莊齡律師
Diana C. Hsiung
法學博士
德州及聯邦律師執照
為您出庭辯護或庭外和解
● 遺囑認證 ◇遺囑 ◇授權書 ◇遺產處理 ◇財產規劃
● 移　民 ◇L/H/E簽證及綠卡申請 ◇各種勞工、廚師移民 ◇各種親屬移民 ◇勞工卡、回美證申請 ◇ B-1/B-2延長 ◇未婚夫妻簽證
● 訴　訟 ◇民事訴訟 ◇人身傷害 ◇商業訴訟權
● 商業案件 ◇生意/地產買賣 ◇合同糾紛 ◇公司組織/契約文件
車禍 請勿放棄您應得權利，協助車禍後修車、租車及盡速獲得理賠。
A10_HSIUNG熊莊齡2346B_8

方美娜律師事務所 Law office of Mina Amiry
TEL: 832-274-9262 FAX: 281-980-5893 E-mail: mina@amirylaw.com
移民：申請綠卡、歸化公民、家庭移民、投資移民等
房地產：各類地產相關合約/各式租約
遺囑信託及其他：各類遺囑/授權書/NFA信託
刑事法、移民法
方美娜 律師
Licensed by the Texas Supreme Court. Not Certified by Texas Board of Specialization
A10–LAW OFFICE OF MINA AMIRY方美娜B1567_8

楊延品聯合律師事務所
LAW OFFICES OF YANG & ASSOCIATES, PLLC
Email:info@yanglawus.com www.yanglawus.com
電 話:(713)271-YANG (9264)
傳 眞:(713)271-9265
移 民：勞工卡，傑出人才，國家利益獲免 技術移民，非移民申請，親屬移民 公民入籍，移民法庭出庭，拘留保釋 移民上訴
地 產：地產買賣，商業租約，產權分析 貸款文件
商 業：公司成立，生意買賣，合約起草 商業談判，合約審查，商標申請 版權註冊，企業並購，破產重組
繼 承：遺囑信托，遺囑執行
家 事：協議離婚，監護撫養
訴 訟：商業，地產訴訟，民刑訴訟，保險賠償
*楊延品律師
德州律師執照
聯邦南德州地區法院執照
聯邦第五巡迴上訴法院執照
北京大學法學學士
華東政法大學法學碩士
亞利桑那州立大學法學博士
王大可律師協助辦案
亞利桑那州律師執照
北京大學法學學士
華東政法大學法學碩士
休士頓大學法學碩士
地址：6689 W. Sam Houston Pkwy. S., Suite 302 Houston, TX 77072 (百利八號交界，SPARTAN保安大樓內)
*Board Certified Immigration & Nationality Law, Texas Board of Legal Specialization
*榮獲德州法律專業委員會移民法律專業證書
A10_YANG楊延品律師2467B_16

鄧隆隆大律師
713-818-0707
鄧隆隆律師
Simon Tang, J.D., Ph.D., Attorney at Law
傳眞:832-201-7733
電郵:e-mail: info@tang-law.com
地址:9999 Bellaire Blvd., Suite 350, Houston, Texas 77036(恒豐銀行3樓)
雷允士律師
Jim Leavens, J.D., Of Counsel
意外受傷
車禍
醫生誤診
不成功，不收費
商業訴訟
公司登記註冊
稅務局審查及上訴
地產稅減輕及上訴
商業合同、民事糾紛談判和解
生意買賣、商業租約簽訂
房地產買賣、過戶
商標、專利申請
遺囑、信託
婚前協議、離婚
刑事法
刪除犯罪記錄、封存刑事案底
金融詐騙、非法集資、監獄保釋
青少年犯罪、偷竊、販毒、打架、持槍
酒醉駕車、妓女罪、組織賣淫罪
無照按摩、無牌開店、足療服務違規
代辦德州各類職業執照及營業牌照之申請
性暴力、家庭暴力
守行為期提早結束
移民入籍
涉刑事之、疑難移民案件
涉刑事之綠卡吊銷
涉刑事之公民入籍
移民扣押保釋、政治庇護
移民法庭辯護、驅逐出境翻案
聯邦法院上訴
遞解出境後重返美國
投資移民
親屬、工作、分公司經理移民
旅遊、商務簽證及延期
Licensed to Practice Law by Texas Supreme Court; Not Certified by Texas Board of Legal Specialization
A10_WINWIN鄧隆隆律師2467B_16

川普廢追夢人計畫
反促立法保障追夢人

美國希望以立法改革其移民系統，2001、2006及2013年均以失敗告終。但總統川普日前終止特赦幼年即被帶至美國的非法移民，反適時讓支持法律保障所謂追夢人的作法，露出曙光。

法新社報導，川普5日廢除前總統奧巴馬任內的行政命令，他這項爲實現競選承諾所做的決定，對無證移民相當不友善。

奧巴馬任內實施「童年抵達者暫緩驅逐辦法」（Deferred Action for Childhood Arrivals， DACA），暫緩將幼年即被帶至美國的非法移民驅逐。DACA計畫保障約80萬年輕人，給他們暫時合法的身分。

不過川普在廢除DACA的同時，也藉着給國會6個月時間去訂出一個持久的法律解決方案，對這些追夢人（Dreamers）展現同情。許多追夢人只熟悉美國，且也只會說英語。

川普今天推文寫道：「對所有關切這6個月期間你們身分的（DACA受益）人，你們不用擔心－不會有任何行動！」

DACA的效期將於明年3月屆滿，川普明確表達希望國會在效期屆滿前，找出解決方案。白宮女發言人桑德斯（Sarah Huckabee Sanders）說：「立法是國會的工作。」

共和黨參議員葛蘭姆（Lindsey Graham）與民主黨參議員杜賓（Dick Durbin）介紹了追夢人法案（Dream Act）的最新版本，將允許在美國長大的移民學生取得合法永久居留，最終成爲美國公民。

追夢人法案是民主黨一個優先要務，衆議院民主黨龍頭裴洛西（Nancy Pelosi）表示，川普向她說他支持相關法案，「他會簽署」。

去年角逐黨內總統初選的共和黨籍俄亥俄州州長凱西克（John Kasich）說：「國會有6個月時間，但這個法案應該只要6小時就能過關。」

美國會通過法案
特朗普政府躲過關門危機

在哈維颶風剛走、颶風艾爾瑪又來襲的情況下，美國國會在救災撥款的問題上行動迅速，只用了三天時間就以高票批准了逾150億的救災計劃。然而，該法案還包括特朗普與國會民主黨人達成的“交易”，即將爲政府提供融資和債務上限的時間延長與救災計劃捆綁，這在參衆兩院的共和黨人中都引起不滿。

在7日參議院的投票中，共和黨人投下了17張反對票，8日衆議院的投票中，全部90張反對票都來自共和黨，甚至有4張來自災區德克薩斯州。據美國全國廣播公司(NBC)報導，共和黨軍事委員會主席馬克·索恩伯裏就因不滿短期延長債務上限等而投了反對票，他的選區位於德州北部，未受哈維颶風影響。

衆議院議長瑞恩稱，他個人認爲，爲了保持市場穩定，債務上限時間應當越久越好。他還說，在應對颶風災情之時，特朗普有意確保大家都能超越黨派立場。

然而，特朗普8日又在社交媒體上公開批評共和黨。他說，共和黨們，對不起，但我已經聽了7年的廢除和取代奧巴馬醫改，結果什麼都沒發生。更糟糕的是，參議院的阻撓議事規則使得共和黨很難通過好的立法。他還催促共和黨人盡快開始稅改立法程序，不要等到9月底。

全美吸食海洛因
致死人數14年激增5倍

全美使用海洛因的人數已經從2002年的40.4萬人飆升至2016年的94.8萬人，增加了135%。而更令人震驚的數字是，因使用海洛因死亡的人數從2002年的2089人上升至2016年的13219人，增加了533%。這兩個數字說明，毒品問題已經深深扎根美國。

據有線電視新聞網(CNN)報導，美國衛生及公共服務部部長普賴斯(Tom Price)說，美國因毒品死亡的人數比因越戰死亡的人數還多。在越戰中，共有5.8萬名美國士兵死亡，而過去一年，因吸毒過量的死亡人數達到7.16萬人的新高。

普賴斯說：“這是令人無法接受的”，“現在的毒品供應十分驚人”。

根據白宮全美毒品控制政策辦公室的報告，2016年，有1180萬美國人不當使用類鴉片藥物，其中8%使用海洛因，大多數則是不當使用處方止痛藥，不過主要原因不是爲了獲得快感，而是爲了止痛。但錯誤服用處方止痛藥有上癮的危險。

此外，去年有約210萬美國人對海洛因或者處方類止痛藥上癮，這一數字與2011年持平。

但盡管不當使用阿片類藥物的人數沒有猛增，過量服用藥物的人數將繼續上升。

根據美國聯邦疾病控制與預防中心(CDC)的數據，過量使用藥物導致的死亡人數，比因槍支或者車禍的死亡人數還高。此外，CDC還指出，過量使用可卡因致死的人數將繼續增加，2009年，有4000人因使用可卡因死亡，2015年這一數字超過6700人，2016年則超過6900人。而今年則預計增加52%，超過11000人。

颶風來襲不怕斷訊
美手機對講機App超夯

（綜合報導）颶風艾瑪（Irma）來勢洶洶，美國佛羅里達州居民紛紛逃難之際，Zello Walkie Talkie手機對講機應用程式竟然意外成爲颶風季節的必備良伴。

法新社報導，Zello Walkie Talkie榮登本週下載次數最多的手機應用程式，讓使用者即使在手機訊號受到天災影響之際，也能互相溝通。

這款應用程式由德州奧斯汀（Austin）科技新創公司Zello研發，2011年正式啓用。

Zello Walkie Talkie將智慧型手機化身現代對講機，今天登上應用程式商店Google Play和蘋果公司（Apple）App Store下載排行榜冠軍。

Zello說，旗下用戶已經來到1億人，不過調查機構SensorTower的分析指出，在颶風哈維（Harvey）侵襲美國前，Zello Walkie Talkie在下載次數排行榜上僅名列第1400。

由於颶風艾瑪進逼，本週稍早超過百萬人紛紛下載這款應用程式，多數爲波多黎各和佛羅里達州民衆。

Zello執行長摩爾（Bill Moore）解釋道，這款應用程式著重在語音之上：「語音是我們的自然溝通形式。只需短短幾秒，就能揭露你的性別、教育程度、出生地或當下情緒等許多資訊。」

用戶可以加入頻道，並和其他人交換短語音訊息。操作方式就像用手機錄音並透過Viber和WhatsApp等其他應用程式傳到群組一樣簡單。

Zello Walkie Talkie也能用來傳照片，但這款程式的確相當耗電。

Zello Walkie Talkie目前可供免費下載，應用程式裡也沒有惱人的廣告。

哈維颶風侵襲期間，Zello Walkie Talkie用戶互相交換建議並組織救難工作，還成立多個頻道來討論災後重建事務。

高通要求限制蘋果提訴松
遭美法院駁回

（中央社）高通（Qualcomm）提出限制蘋果（Apple）採取訴訟的能力，今天遭美國聯邦法院法官駁回。高通和蘋果這兩大加州科技公司的專利戰越演越烈。

高通提出阻止蘋果在其他12個國家進行訴訟的要求，遭聯邦法院法官庫利爾（Gonzalo Curiel）駁回。此判決只是高通與蘋果之間司法角力的第一輪。

蘋果在美國和其他國家指控電腦晶片大廠高通違反反托辣斯法，高通因此提告，還聲稱蘋果使用高通的技術卻未付權利金。

這兩家公司還得面臨程序性裁決的漫漫長路。高通和蘋果正在爲iPhone和其他行動裝置使用的技術專利權打官司。

庫利爾表示，他無法依法禁止蘋果在英國、中國大陸、日本、台灣和其他國家，對高通採取法律行動，因此駁回高通表示這些全都是「單一授權紛爭」一部分的論據。

蘋果在聲明中表示，樂見法官的判決結果，還說「蘋果一直以來都願意付公平的價格，買我們產品中使用的技術，但多年來高通除了不講理外，還拒絕就他們提供的單一聯結件，協商出公平的條件」。

高通發言人崔波（Christine Trimble）在聲明中表示：「雖然我們對今天的判決感到失望，但也認爲這些提議涉及高度的程序障礙。」

台灣加入聯合國宣達團訪洛杉磯

（中央社）2017台灣加入聯合國宣達團今天抵達洛杉磯，會見加州州議員村土康郎，以及台裔加州州長參選人江俊輝。

根據宣達團發言人曾琮愷提供的新聞稿，村土康郎是日裔美國人，曾任加州副檢察長，他對台灣非常有感，並憂心中國在東亞海域的擴張。

宣達團團長蔡明憲表示，台灣民調顯示，8成以上民意支持以台灣名義加入聯合國，台灣長期被排除在國際組織外，應該要被公平對待，台灣人民對中國的欺壓只會越來越反感。

村土康郎說，他積極支持台灣參與國際組織。今年春季他首次訪問台灣，感受到台灣人的熱情，讓他很感動。

隨後宣達團來到大洛杉磯台灣會館，會見台美人第2代、現任加州財務長江俊輝和他的母親沈吟香。江俊輝正積極投入民主黨的黨內初選，力爭黨提名以角逐加州州長。

蔡明憲說，若江俊輝勝選將是首位台裔甚至是亞裔的加州父母官，希望他能以加州州長的身分訪台，並期盼他發揮在政治領域的影響力，讓更多美國政界人士了解台灣國際處境的困難，盼台灣與加州更緊密合作。

江俊輝表示，他的父母都來自台灣。他認爲台裔美國人參與國際事務、公共事務是非常重要的。他敬佩宣達團推動台灣入聯，雖然面臨許多困難，但只要信念是正確的，就應該努力嘗試。

曾琮愷說，江俊輝由台灣之友會會長王泰和邀請，到台灣會館分享他的從政經驗。江俊輝自我評估，這場選戰猶如跑馬拉松，他會以「台灣精神」拚戰到底，未來也會回故鄉台灣訪問。

休士頓華嚴蓮社
Avatamsaka Buddhist Lotus Society
休士頓華嚴蓮社每週開放七天（週一至週六上午9：00～下午5：00）。每週日皆有法會，由上午9：00～下午5：00
每月定期共修法會及活動
諷誦華嚴經 九時起 每月第一個星期日
禮拜八十八佛洪名寶懺 九時起 每月第二個星期日
諷誦華嚴經 九時起 每月第三個星期日
禮拜藥師經 九時起 每月第四個星期日
禮拜萬佛/彌勒三經 九時起 每月第五個星期日
地址：9369 Wilcrest Dr.,Houston,TX 77099
電話：（281）495-9700or (281)879-4485
傳眞：（281）498-2984
C03-AVATAMSAKA華嚴蓮社B_4

西南華人浸信會 張文傳博士 主任牧師
Southwest Chinese Baptist Church
12525 Sugar Ridge Blvd. Stafford, Texas 77477
281-495-1511 網址:www.swcbc.org 郵箱:info@swcbc.org
禮拜日 英語及普通話崇拜、粵語主日學、兒童事工 9:30am
粵語崇拜、英文及普通話主日學、兒童事工 11:00am
禮拜三 粵語長青長輩團契 10:30am
禮拜五 AWANA兒童聚會 7:30pm
英語青少年團契 7:45pm
高中SAT補習班 7:45pm
粵語、普通話週五團契及其他聚會 7:45pm
各團契小組聚會時間及教會活動詳情，請瀏覽本會網頁

恩典華人浸信會
GRACE CHINESE BAPTIST CHURCH
雙語崇拜：廣東話 、普通話
16755 Southwest Frwy • Sugar Land, TX 77479 (位於Sugar Land Baptist Church內)
主日學 上午 8:30 至 9:00
主日崇拜 上午 9:00 至 10:15
迦南團契 週三上午 10:30 至中午 1:00
迦密團契 星期天下午
路加團契 每月一次
休閒小聚 每月一次
家庭查經 每月一次/週四下午 7:00
伉儷團契 請致電查詢
郭美德主任傳道 • 顧問牧師梁德舜牧師
普通話牧師：溜彼得牧師
TEL : 832-382-3316
E-mail : info@gracechinesebaptist.org
C03_GRACE恩典浸信會2468_4

淨空法師每晚七點至九點
講大經解 歡迎點播
看破・放下・自在・隨緣・念佛
南無阿彌陀佛
www.amtb-aus.org
C03_AMTB淨空法師6B_4

德州佛教會玉佛寺
Texas Buddhist Association
Jade Buddha Temple
會長淨海法師 副會長宏意法師
玉佛寺每週開放七天 / 10:00am–5:00pm
每週日09:00am–11:30am 英語講座禪坐
10:00am–12:00pm 共修法會佛學講座
01:30pm–03:00pm 念佛共修
03:00pm–04:30pm 佛學研討
每月第三週六10:30am海邊放生及素食野餐
圖書館藏書錄音影帶豐富歡迎洽借
每月第二/四 週四 7:30pm–9:30pm 西北區佛學研討會
每月第二 週六下午 2:00pm–4:00pm 粵語佛學講座在大雄寶殿
Tel:(281)498-1616 | Fax:(281)498-8133 | www.jadebuddha.org
6969 Westbranch Dr, Houston, TX 77072
C03_JADE玉佛寺1234567B_4

MEMORIAL CHURCH OF CHRIST
中文堂
週日 [中文主日學及團契(FamilyCenter #303)] 9:30am
[英文成人及兒童主日學] 9:30am
[英文敬拜] 8:20am / 10:30am
地 址: 900 EchoLane, Houston, TX 77024
連絡人: 陳相如
電 話: (713)732-6565
(本教會設有聖經學校，其學分可轉至正式聖經學院，以申請聖經研究學學士和碩士學位，並可保持學生身份)
C03_MEMORIAL中文堂567B_4

西南國語教會
Chinese Lutheran Church
陳明輝牧師 Rev. Joshua Chen
金克里斯牧師 Rev. Chris kim
韓友惠牧師 Rev. You-Hui Han
星期日 上午 09:30 主日崇拜(國語)/兒童崇拜(英語)
上午 10:00 兒童主日學/英語主日學
上午 11:00 兒童中文班
上午 11:15 成人主日學(國語)
上午 11:40 主日崇拜(英語)
星期三 晚上 07:30 教會禱告會
星期六 晚上 06:30 分區家庭團契
您來參加 竭誠歡迎
Tel: (281)498-0105 www.clchouston.org
12143 Bellaire Blvd, Houston TX 77072
(位於百利大道上/介於Kirkwood與Cook之間)
C03_LUTHERAN西南國語教會256B_4

專業房屋檢驗公司
www.expertbuildingprotection.com
白蟻 地基 屋頂 泳池
水電 結構 空調 霉菌
Texas Professional Real Estate Inspector TREC #6298
白蟻檢查和處理執照 SPCL#12608
霉菌檢驗執照 IESO#12128
誠實信用 收費合理 備Supra Key
碩士土木工程師
Richard Liu
E-mail : richliu222@gmail.com
手機：(832)434-4999
www.expertbuildingprotection.com
R02_EBP專業房屋檢驗2467B_4

美南新聞日報 休士頓黃頁
以時代做見證！用文字寫歷史。
電話：281-498-4310 | 傳眞：281-498-2728 | E-mail: ad@scdaily.com | www.scdaily.com

日本擬在機場入口實施爆炸物檢測 含所有訪客

綜合報導 日本國土交通省已開始討論，針對所有造訪機場航站樓的人員，實施爆炸物檢測。

報道稱，此舉是面向2020年東京奧運會、殘奧會，強化防恐對策的壹環。2019年度（2019年4月至2020年3月）之後，除了羽田等主要機場之外，還目標導入日本全國其他機場。

據了解，目前，以日本所有機場為對象，在人員進入登機區等“安保區域”時都將實施爆炸物檢測。

然而，近年來，海外經常在非安保區域的機場大樓發生使用槍支、爆炸物的恐怖襲擊。因此，有聲音指出，無需接受檢測誰都可以進入的機場大樓，也有必要實施爆炸物檢測。

為此，日本國交省正對各種簡易方式展開討論，比如在機場大樓入口處設置安裝了傳感器的門，可對火藥等作出反應檢測出爆炸物及槍支，或讓警衛等人佩戴便攜式檢測裝置。

具體構造為在不影響現有人流的前提下實施檢測，若發現異常則自動通報給中央警衛室，警衛再采取對策。日本國交省負責人表示：“這將成為即便在全球範圍內也實屬先進的措施。”

壹個月三起！印度北方邦再發列車脫軌事故 無傷亡

綜合報導 壹位鐵路官員表示，印度壹列開往賈巴爾普爾市的列車在北方邦的松巴得拉區發生脫軌事故，7節車廂脫離軌道，未造成人員傷亡。這是北方邦壹月內發生的第三起列車脫軌事故。

印度鐵道部發言人表示，已經對事故現場進行了清理。

他還表示，所有乘客都很安全，無人在事故中受傷。因為，事故發生時列車時速僅為每小時40公裏，所以未造成傷亡。

這是印度北方邦壹個月內發生的第三起脫軌事故。8月19日的列車脫軌事故造成22人死亡，156人受傷。8月23日的列車相撞事故造成約100人受傷。

印度網絡直播亂象叢生 竟有直播介紹如何自殺

綜合報導 上周，印度孟買壹棟樓房在暴雨中突然倒塌，造成數十人死亡。在被這個消息震驚的同時，壹張在塌樓現場拍攝的照片也引起廣泛關註。照片中，三個男青年站在廢墟之上舉著自拍桿，正表情興奮地做著網絡直播。撇開妨礙救援及現場安保等話題不談，這張照片某種程度上真實地反映出網絡直播在印度的走紅程度。

也許是與整體受教育水平有關，不需閱讀的視頻信息在印度壹直很受歡迎。印度本土視頻分析公司Vidooly數據顯示，2012至2014年間，印度每人每月有4-6個小時觀看視頻，如今這壹數據已增長到每月12小時。而印度人熱愛觀看視頻的習慣與該國現有的網紅文化讓直播在印度的發展更為順暢。記者看到，無論是辦公室職員還是街頭商販，工作間歇都會不斷拿出智能手機觀看視頻、刷社交軟件。

在印度網絡直播平臺上，不僅有莫迪出席金磚國家領導人會晤的時事類視頻直播，還有孟買大雨、比哈爾邦街頭警察追小偷等社會類事件直播，壹些印度人甚至還視頻直播如何自殺。當然，對於熱愛唱唱跳跳的印度人來說，無話可說就跳起來。穿著艷麗服飾、濃妝起舞的姑娘，在自家簡陋的屋院裏扭動腰肢、明眸顧盼的場景也是直播間常態。

記者在工作日上午瀏覽了幾家熱門直播平臺，很多直播間的實時瀏覽量在四五百左右。大部分主播在自說自話，也有個別直播間在教授瑜伽或形體課程。這壹時段的收視冠軍是壹對男女歌唱組合，有3000多人同步觀看他們的表演，其間禮物不斷。當然，也有壹些直播略顯詭異。記者在幾十分鐘內看到了數位躺著直播的網紅女郎。壹位姑娘在直播時什麼都沒說，卻吸引了700多人圍觀。

近幾年，智能手機在印度的發展很快，五六百元人民幣就可以買到壹臺智能手機。印度電信運營商還壹直致力於發展4G網絡。智能手機的普及和通信技術的發展給印度直播提供了堅實土壤，印度人本身的生活模式又給直播行業輸入了大量養分。印度目前比較火的直播平臺有live.me、Bigo live和小米旗下的mi live。從直播的參與者和受眾看，印度和全世界壹樣，以年輕人為主，女性多於男性；而內容上，則還處於無策劃的隨意階段。據了解，印度當前尚未出臺合理有效的網絡直播管控法規。

“薩德”系統剩余裝備進駐韓國星州基地

綜合報導 在經過與反“薩德”民眾整夜激烈沖突後，7日晨，美國和韓國軍方將“薩德”反導系統剩余4臺導彈發射車及相關物資運入韓國慶尚北道星州美軍“薩德”基地。

按照韓國國防部的說法，美韓至此已完成“薩德”系統在韓的“臨時”部署。是否最終部署“薩德”系統，將依據對全部部署用地的普通環評結果作出決定。不過，此前有韓方官員稱，環評計劃並不意味著推翻韓美同盟之前的決定，而是旨在提高其國內程序正當性。

從6日深夜起，數百名當地民眾及和平人士聚集在“薩德”部署地附近的星州郡韶成裏，徹夜阻攔“薩德”裝備進入，韓國警方出動了大約8000名警察。

反“薩德”民眾聚在通往“薩德”基地的道路中央，並用汽車堵住道路。警方試圖驅散人群時，與民眾發生激烈肢體沖突，雙方均有人員受傷。

現場口號聲、呼喊聲和尖叫聲此起彼伏。民眾高呼“反對暴力警察”“妳們是美國警察嗎”“誓死抵制‘薩德’”等口號。壹名當地居民對記者說，他們將奮戰至最後壹刻。

天亮時分，警方最終控制了道路。當地時間7日8時左右，數輛運送“薩德”系統導彈發射車及相關物資的車輛通過韶成裏旁的道路，駛向美軍“薩德”基地。

韓美已於今年4月26日將“薩德”系統的雷達及2臺導彈發射車等部分裝備部署至星州基地。韓國總統文在寅7月29日指示相關部門與美方協商“臨時”部署“薩德”系統剩余裝備。

韓美推進部署“薩德”系統引起星州當地民眾、韓國和平人士以及鄰國強烈反對。

中國外交部發言人6日說，在韓部署“薩德”系統非但解決不了有關國家的安全關切，只會嚴重破壞地區戰略平衡，損害包括中國在內的本地區國家的戰略安全利益，同時加劇半島的緊張和對立。

腾龍教育學院 Talent Academy
www.talentacademy.org
持州政府幼教執照 學費可申請低稅
中英雙語幼兒園（1歲半~5歲）Day Care
在美獲教育學碩士老師親自執教
中西結合教學方法，幼兒早期智力開發
藝術熏陶教學生動，室內室外遊樂活動
暑期夏令營、秋季星期天中文學校
雙語幼兒園課後班熱烈招生中
首創中文字經私塾班，快速識字法，讓您的孩子曲不離口，天天學中文！
騰龍課後班 After School
全新校車接送、分班制、教學中、英、數、GT等豐富多彩，各色才藝班，全部專業老師執教
歡迎電話，傳真報名。
聯絡電話：(281)242-0989 (832)528-0880 (832)528-0882
校址：4555 Highway 6 Suite W, Sugar Land, TX 77478 (糖城匯康廣場)
S03_TALENT騰龍學院4567B_8

翰林教育學院
恭賀翰林Medical Center校區落成
Houston / Katy / Sugar Land / BellaireCity/ Medical Center/Richmond 全日校車可接送回家
○SAT強效英語提高班（10天內可大幅度提高得分）
●新移民強效英語提高班
○夏令營，冬令營，寒暑假來美遊學營或赴國外遊學營
●智障學生，多動症，自閉症，心理輔導，治理輔導中心
全部專業教師執教，教學經驗豐富，寓教於樂，潛能開發
課後輔導（After School） 火熱招生中!
小學生 中學生 高中生 每天全科提高訓練
Richmond/Houston/ Katy/ Sugar Land/ Bellaire/ Medical Center 多條線路校車接送，可代送回家，完成作業，每日小班制密集訓練英語(Reading，Writing，SAT) 中文，數學，奧數， Algebra，Geometry，Pre-Calculus，Calculus，Statistics，Contest Math，Biology，Chemistry，Physics，以及SAT, ACT, Pre-AP課程，AP課程，GT班。根據學生興趣學習鋼琴（含每天鋼琴陪練），繪畫（國畫，西洋畫，書法，素描等）乒乓球，國際象，棋圍等多項才藝班。
周末學校(Per Class to 12 Grade) 火熱招生中!
每周六周日開班小學，初中，高中全科提高訓練
開設覆蓋英語(Reading，Writing)，SAT強效提高班，中文，數學，以及SAT, ACT, Pre-AP課程，AP課程，GT班鋼琴，電子琴，芭蕾舞，中國古典舞，中國武術，跆拳道，西方禮儀，音樂表演，演講與談判技巧，中英文唱遊，西洋畫，國畫，書法，手工藝，國際象棋，圍棋，乒乓球，籃球，足球，表演，拓展訓練，綜合運動，視覺藝術設計，綜合科學課，實驗課，動畫制作，初級編程，遊戲設計，機器人工程，Photoshop圖像設計，攝影課程，視頻制作課程等十大類幾十余種培訓課程全部Open，學生可根據自己的興趣，自由選擇，另含精彩的週末外出旅行活動。報名請提前电话预约

秋季招生 713-340-9388 www.hanlinusa.com
■現在報名，中文課可有50%的折扣
7505 fannin, suite 215 Houston, TX, 77054(休斯頓醫學中心校區)
9600 Bellaire Blvd #232 Houston, TX, 77036(中國城王朝二樓)
S02-HANLIN ACADAMY 翰林學院6B_16

專精：地產稅－地產－保險
盧雪萍商業事務所
11758 Bellaire Blvd & Kirkwood Houston, TX 77072
專業政府認可顧問
281-798-4318 Binh Luu
請讓我多年的知識十經驗給您解困排難。提供解決方案
快快打電話 281-798-4318 敬請預約
F03-BINH LUU 盧雪萍7B_8

禪
中台禪寺普德精舍禪修班
中文初級禪修班 周一上午 10:00~中午 周五晚上 7:30~9:30
中文日間禪修班 周四早上 10:00~12:00
英文兒童禪修班 周六早上 10:00~12:00
透過禪的智慧，獲得圓滿人際關係，解除人生迷惘困惑。
法師親自教授，費用全免。另有英文禪修班，即日起接受報名
住址：12129 Bellaire Blvd. Houston(between Kirkwood & Cook)
電話 281-568-1568 網址 http://cthouston.org 電郵 zen@cthouston.org
C03-CHUNG TAI 中台禪寺67B_8

育才學校 Double Star Academy
www.double-star-academy.com
辦理秋季・春季留學業務
暑假是學生增強數學能力，提高數學成績的最好時機，所以正確選擇一所好的學校，才能學到更多的知識，新學年才能取得好成績。
育才學校教師“陣容超強”：數學張老師是HISD從中國招聘的，直接來休士頓教高中數學的高級教師，這在中,美兩國的高中領域，都是絕無僅有的。張老師能夠在很短的時間內，提高學生的數學成績，增強數學能力，這在2010-2015年的暑假已經得到了驗證。英語教師是美國現任初中，高中英語教師（有證）
數學 高中：Algebra I / Algebra II / Geometry / Pre-calculus / Calculus / SAT / 7th-9th grade word problem solving
初中：6th-8th grade GT math / Pre-Algebra / Algebra I / word problem solving
小學：1st-5th grade GT Math / word problem solving / Number Sense / Math Count.
英語 7th-9thgrade reading / writing / Grammar / Vocabulary / SAT Reading / Writing / 2nd-6th grade Reading / Writing
為剛來美國的學生提供各年級的數學雙語教學，效果非常好
Cell: (713)259-1565 | 地址: 9730 Townpark Dr, Houston TX, 77036
微信號: 17132591565
S02_DOUBLE STAR育才學校67B_8

IQ VIET MY The Professional Tutoring Center
IQ TUTORING CENTER 課後安親班
位於中國城精華商圈，國泰銀行二樓 Email:iqtutoring2010@gmail.com
安親班特色: 小班制，每班僅收8名學生，提供免費專車到校接送服務。
服務項目: 協助學生完成功課，提升學生程度展開進階課程。

招生對象: 學前班-高中12年級學生 (pre-k to 12th grade)
教學內容: Reading , Algebra , Geometry and Physics。
周六特別開設SAT班及一對一個人家教班
報名 (281)908-1212
專線: (832)387-0762
課輔時間:周一至周五，下午3點至晚上8點。
周六:9點至下午2點。(周六課程免費，不需另外繳費)
地址: 9440 Bellaire Blvd suite 200 Houston TX 77036 (國泰銀行二樓)
地址: 12000 Bellaire Blvd Suite 160 Houston TX 77072 (近Kirkwood)
S02-IQ TUTORING CENTER25B_16

瀚崴文理才藝學校
連續6年榮獲糖城最佳教育獎、全年招收雙語幼兒園、課後輔導班(可代送回家)、中文班、西文班、GT英數
珠心算數學班、繪畫、鋼琴、Chess、Engineering、舞蹈
孔子學院國家漢辦授權漢語考試中心、國外來美遊學團、暑期育樂營、Field Trip.
籃球(可one on one校隊代訓)、乒乓球、羽毛球、游泳.
糖城校園: Fame Well School TEL: 281-980-1489 832-279-8143 2317 Settlers Way Blvd. Sugar Land 77478
凱蒂校園: Best Kids Academy TEL: 832-437-1777 832-282-9886 21915 Royal Montreal Dr.Katy 77450
www.famewellschool.com
最佳幼教、文理、才藝、游泳、球類、綜合學校專業教學20餘年豐富經驗 持政府執照學費可抵稅
休士頓華人唯一買地自建最大民營連鎖綜合學校附設:游泳池、體育館、舞蹈室、會議室、繪畫室、鋼琴房、電腦室、圖書室、Playground、學校標準格局寬敞安全57,000呎、全新設備、政府培訓一流師資、勤教嚴管、品質保證,學費合理,課超所值.
KATY周六中文學校特設2歲~4歲幼兒班和5歲~12年級實力班
採用馬立平漢拼簡体字課本教學. 珠心算數學. 繪畫. GT英數. 老外學中文. 鋼琴. 舞蹈. 藍球. 乒乓球. 西洋棋.
珠心算實力班及數學高分保證班 (5歲~G8)
梁楚宜校長親授珠心算(加、減、乘、除)技巧,啓發智慧,增強記憶力,配合應用數學分析演算,訓練思考邏輯及計算能力的快又準,使學習過程不在害怕,而是充滿自信,質量控管限定70位.
糖城、凱蒂唯一蒙特梭利雙語學校 (1歲半~5歲)
由Montessori專業執照經驗教師分級小班教學,獨特教材及教具訓練手部肌肉,使幼兒反應靈活強化自信心及群體生活能力,提昇日後認眞學習、閱讀書寫能力及情緒穩定. 天天密集中文教學建立識字背誦好根基. 供午餐及早晚點心.
課後輔導班 After School (PreK-9年級)
校車接送, 完成作業,每日密集分級中文(漢拼簡體)教學、英數加強、考題訓練、提供點心,定期和家長聯繫.
暑期國外來美遊學營 (5歲~14歲)
安排知(感)性參觀從活動中潛移默化的認識美國生活文化、遠程旅遊.
國際熱愛大自然促進會
教導學生大自然快樂操、歡喜歌以達和諧的身心教育.
暑期游泳訓練密集班 (瀚崴校內標準游泳池)
專業教練教授呼吸划水、滾翻轉身、蹬腿出發、自由泳、仰泳、蛙泳、蝶泳.
繪畫基礎、中級、高級班(5歲以上)
由三位專業老師教授各種繪畫技巧、物像遠近大小比率、色彩調配、及不同筆具和材料之使用. 含素描、彩色鉛筆、蠟筆、馬克筆、炭、墨汁、水彩、油彩、粉彩、膠彩并定期畫展.
藍球&乒乓球1 on 1或 5~12歲
控球/運球/投籃/傳球/接傳/防守/進攻/團隊戰略/體能彈跳.
孔子學院國家漢辦漢語考試中心(HSK)漢語水平考試、(YCT)中小學生漢語考試、請上網查詢報名: www.chinesetest.cn
S03-FAME WELL 瀚崴中文學校256B_16

特警顯身手 市民讚不絕口

3000人冒雨機場觀“反恐” 小童興奮願“長大做警察”

香港文匯報訊（記者 文森）今年是機場特警成立40周年，機場警署9日舉行開放日，吸引約3,000名市民冒雨前往機場警署，觀賞戰術演練、體能訓練體驗及特警組警犬隊表演等，不少人大讚特警表現英勇及專業。機場特警組總督察劉冠騰表示，近年世界各地的“孤狼式”恐襲增加，警隊需要加強跟航空公司的情報交流，並因應未來機場第三條跑道落成，機場特警組將會增加人手及裝備。

開放日設有多個攤位，有的介紹機場特警的歷史，有警員穿上警隊歷屆制服讓市民加深認識。有的展出自動步槍、雷明登槍及手槍等多項裝備及槍械，有警員在場向市民講解上述武器的特色。

現場並設有體能訓練站，讓市民感受平日警員如何訓練，如使用由大型車胎造成的“戰繩”。市民可參與體能訓練及接觸部分裝備，更可與機場特警組的警犬合照。開放日共派發3,000張門票。

駁火攀塔游繩精彩逼真

機場特警組即場示範反恐大型戰術演練。模擬有3名持槍“恐怖分子”闖入機場，挾持市民作“人質”，特警即時到場跟“恐怖分子”連環駁火。有特警更爬上高塔做火力支援，以敏捷身手游繩落地面佔據有利位置，更出動警犬，一口咬實“恐怖分子”手臂，最終成功制服對方，並且救出“人質”。警犬並搜出藏爆炸品行李箱。

整個演練過程精彩逼真，觀看的市民無不拍爛手掌。

大批家長帶同小朋友到場，與在場警員拍照留念，亦有小朋友試穿警員的制服。李小朋友表示，“機場那麼多人，都可以做到那麼多事，我覺得很勇敢，將來長大了想當警察。”梁小朋友表示：“平日見到他們在機場巡邏，很威猛。”

盼為警隊建正面形象

9日並安排有特警太太及兒子一同入場觀看大型戰術訓練，有小朋友覺得爸爸很厲害。至於太太指看見丈夫的工作，也會擔心對方可能有機會受到槍傷，但相信對方受過專業訓練，可以應付這工作。亦有特警反串扮演“恐怖分子”，鄧小朋友的爸爸是其中一位。她表示，爸爸在表演中需被警犬咬，但有保護罩，故不擔心他會受傷。

總督察劉冠騰指，希望藉開放日加深市民對機場特警的認識，及為警隊建立正面形象，特意安排大型戰術訓練，由40多位警員參與，更有警員反串扮演“恐怖分子”挾持“人質”，讓公眾可觀賞平日不會對外開放的演習。

劉冠騰續說，“孤狼式”恐襲增加，恐怖分子往往沒有特定時間及地點進行襲擊，因此需與航空公司加強通報機制。他並指反恐的工作，除了警方“自己做得好”，得到市民大眾支持亦很重要。

小童開心試玩裝備。 香港文匯報記者莫雪芝 攝

特警攀爬高塔。香港文匯報記者莫雪芝 攝

“小特警”與“小交警”非常吸睛。香港文匯報記者莫雪芝 攝

市民與警員合照。 香港文匯報記者莫雪芝 攝

小童試“騎”警察電單車。 香港文匯報記者莫雪芝 攝

潮飲威士忌 女客帶動酒價

香港文匯報訊（記者 岑志剛）近年時興飲用威士忌，不僅專門酒吧愈開愈多，甚至開始出現香港自家威士忌品牌。有業界人士表示，近年飲用威士忌的群眾年輕化，並有愈來愈多女士加入行列，大大推動了行業的發展，去年威士忌整體售價升約兩三成。

今年第二屆舉辦的威士忌嘉年華“Whisky Live Hong Kong”，一共有40多家本地及海外酒商參展。

有份參展的酒吧Club Qing負責人高希靈表示，今年是第二次參展，希望以合理的價錢，讓市民嘗到市面較少見的威士忌，藉此推廣威士忌文化。她指出，近年飲用威士忌的群眾不僅年輕化，更觀察到有愈來愈多女士加入行列，相信可帶動升幅，“以前就算我去世界各地的威士忌吧，都較少女士，現在不少女士都會一起到專門酒吧飲威士忌。”

受惠於此，近年香港威士忌銷情持續上升，價錢粗略估計約上升兩三成，其中尤以日本威士忌升幅強勁，一些基本款在日本亦缺貨難以預訂，香港專門售賣威士忌的酒吧也愈開愈多。

威士忌入口及經銷商至醇酒庫董事余偉德表示，隨着威士忌市場擴張，除了日本威士忌之外，蘇格蘭威士忌價格亦上漲，整體價錢較去年升兩三成。他指出，以往只有中年人士或長者才飲威士忌，但今時今日多了一班年輕人、專業人士甚至女士學習飲威士忌，成功扭轉其“老氣”形象，但香港烈酒稅多達100%，令酒價高踞不下，造成較高門檻。

台灣品牌威士忌坊創辦人周翔翎表示，近年香港和內地威士忌市場發展迅速，愈來愈多年輕人飲威士忌，公司不僅在一年半前進軍香港，現時更在內地建立銷售渠道，並親身前往不同城市了解當地人喜好，過去一年銷量翻倍。

近年愈來愈多女士喜歡飲用威士忌。 香港文匯報記者梁祖彝 攝

港鐵登財富“改變世界”榜

香港文匯報訊（記者 文森）港鐵公司9日公佈，港鐵登上財富雜誌的“改變世界”排行榜的33位，成為50家上榜的跨國機構中，唯一一家香港公司。“改變世界”排行榜讚揚港鐵具高質素、低碳運輸服務及可持續發展的鐵路及物業商業模式。

“改變世界”排行榜在2015年首次發表，按照三大項目為標準評估來自不同行業的跨國公司，包括：在一個或多個重要社會議題上作出可量度的影響規模，對社會具影響力的計劃為公司帶來的經濟效益，以及計劃的創新程度和公司引領同業跟從創新的角色。

財富雜誌稱，港鐵公司在不依賴納稅人直接資助的情況下，為乘客提供低車費，並在車程準時度亦能維持在99.9%。該雜誌更提及公司在2016年發行綠色債券，有助公司在未來低碳運輸項目邁向更環保的目標。

唯一港企入選

港鐵公司行政總裁梁國權表示，作為負責任的企業公民，港鐵須以可持續及環保的方式營運，很榮幸獲財富雜誌選為其中一間改變世界、特別在環保方面表現出色的跨國企業，並且是香港唯一一間入選的公司。他續說，港鐵自1979年投入服務以來，一直是香港最環保的公共運輸營運者，會繼續為乘客提供安全、快捷及可靠的服務，減低對環境的影響。

眞能省傢俱公司
Nelson & Jean Corp.
＊美南最大折扣店，展示數百種傢俱
美國第一名牌ASHLEY沙發及臥房組大量供應
床墊廉售高達71%off
貨眞價省，華人自營（華台英語）
2萬呎展示中心
六天營業
週一、二、四、五：12pm ~ 8:00pm
週六：10:00am ~ 8:00pm
週日：1:00pm-6:00pm
週三休息
二件式 全套單人床 $129
七件式 客廳組＊ $649
五件式 木面鐵腳餐桌組 $129
五件式 實木餐桌組 $249
三件式 玻璃面咖啡桌、茶几組 $ 25
三件式 木面鐵腳咖啡桌組 $ 35
5呎高落地燈 $29
四件式 臥房組 $289
雙層床(含兩床墊) $259
Queen Headbord $19
一套Queen bed $159
＊含沙發、雙人座、咖啡桌、茶几(2)、檯燈(2)
電話：713-723-9116
(精通華、台、英語)
地址:12677 Hiram Clarke, Houston距休士頓中國教會約1哩
F08_N&J眞能省4567B_16

床墊世界
MATTRESS WORLD
www.mattressworldhouston.com
電話：(713)-777-1188
地址：6121 Hillcroft St., Suite M1, Houston, TX 77081
(United plaza商場內)
實木木板床墊
美國製造 實惠耐用
消除腰酸背痛
三十多年老店 工廠直營
數十種款式 任您選擇
骨科醫生強烈推薦本店
專賣各式名牌高級床墊
Simmons,Kingkol等
新到超級特硬彈簧床墊，30年質保。
營業時間
週一至週六
11:00am–7:00pm
週日休息
30種款式，任您選擇
8種骨科醫生設計的床
睡得平安，健康，長壽
兼售各式精美傢具
免除存貨成本，售價特廉
兼售超強吸力自動清洗抽油煙機 特價$288 –$595
F08–MATTRESS WORLD 床墊世界124567B_16

用方塊文字與您共識 用文化情懷與您長伴
美南新聞日報 休士頓黃頁
電話：281–498–4310 · 傳眞：281–498–2728 · E–mail: ad@scdaily.com

教師節前夕看望津校師生 考察“中國製造”人才培育

李克強勉工匠之師：授技術傳匠心

香港文匯報訊 “你們不僅講解書本知識，同時傳授職業技能；不僅引導學生服務國家、服務社會，同時培育學生修煉匠心、格物致知。有人把教師比作靈魂工程師，我希望你們同時成為‘中國製造’卓越雕塑師！”綜合新華社及中新社報道 ，在第33個教師節（9月9日）來臨前夕，中共中央政治局常委、國務院總理李克強8日到天津職業技術師範大學看望師生，考察現代職業教育發展情況。

天津職業技術師範大學是中國第一所培養職業教育師資為主的師範院校，構建了“雙師型”本碩博職教師資培養體系，已經為國家培養5萬餘名職教師資和應用型高級專門人才。

強調教育支撐經濟發展

李克強當日在天津市委書記李鴻忠、市長王東峰陪同下，到該大學考察現代職業教育發展情況並看望慰問師生，代表黨中央、國務院向全國廣大教師和教育工作者致以節日問候。他強調，黨的十八大以來，在以習近平為核心的黨中央領導下，中國教育事業有了更大發展，人力資源豐富的優勢得到更好發揮，為經濟社會健康發展提供了堅實支撐。

在實訓室，學生們在老師們的手把手指導下，從編程到操作，通過數控銑床進行二維輪廓零件加工銑削訓練。李克強詢問學生們的學習情況，機床操作精度等話題，問得特別細。

囑學生做好老師兼師傅

“你們不是一般的工匠，你們是‘工匠之師’！”得知這些學生未來大部分人將成為職業技術學校教師，李克強叮囑道：你們畢業後既是老師，又是師傅。希望你們既像老師一樣傳授職業之技，又像師傅一樣傳承工匠之魂，培育鑄就大批中國製造的合格人才。

如何使中國製造提質增效、轉型升級，是李克強長期以來關切的問題，也是李克強此次考察該校的另一番深意。

在徐國勝技能大師工作室，了解到工作室師生改進工藝提高零件製作精密度，李克強欣然應邀用測試儀測量一個成品件的精度。

“0.7微米，相當於頭髮絲的一百分之一。”一位工作人員大聲讀出測量數據。

促把工匠精神滲入工序

李克強說，我們已有精密製造工藝，但在生產普通日用消費品時總是“差不多就行”。“要讓工匠精神滲入每件產品的每道工序，無論是大工廠，還是小工廠，乃至小作坊都能生產精細優質的產品，使中國製造不僅物美價廉，而且品質卓越。”

臨別前，一名在校創業的學生送給李克強一枚機械加工卡片，上面鐫刻着八個字：“質量之魂存於匠心”。李克強接過卡片，輕輕讀出這句話，大聲說道：“很對，有匠心才能有質量，才能推動中國製造躍上中高端！”

李克強8日在天津職業技術師範大學數字製造技術實訓室與學生們交流。 新華社

李克強了解天津職業技術師範大學技術成果情況。 新華社

宿舍老師愛心管教 女生聲聲喚“乾媽”

特稿

張愛紅是鄭州市第四十四中學的宿管老師，也是鄭州市教育系統唯一一名市“首屆道德模範提名獎”、鄭州市“巾幗建功”標兵榮譽獲得者。對於她的工作，四十四中校長的評價是：“沒有什麼驚天動地的事兒，但張愛紅老師給予孩子們的是照亮內心深處的關懷，她是一位‘潤物細無聲’的教育工作者。”

視學生為親人 另僱保姆帶孫

張愛紅2003年隨丈夫從部隊轉業後被安排到這個崗位上，一幹就是14年。之前沒幹過老師，她花了一年多的時間摸索，得出最大的心得是要真心為學生們好，用愛感化，他們自然就會聽你的教導。

這14年裡，學校住校生由不到100人增加到500多人，她把學生們當成親人，自己的孫女卻沒時間照看，只好另請保姆。

學校的馮老師拿出了張老師專門為學生準備的藥箱，裡面裝着的女生應急藥物，都是張老師對學生滿滿的關懷。

有一次一個女生寒氣重、腳涼，半夜肚子痛，張愛紅就讓該女生睡到自己的床上，為她捂腳。女生說：“我沒有洗腳，腳臭。”她就說：“顧不了那麼多了。”然後，又為她端茶、倒水、餵藥。

令人印象最深的，是張愛紅半夜背起一個女生去附近醫院就醫。當時她顧不得整理衣服，立即把學生背起來往醫院跑去。該同學是急性腸炎，幸虧送得及時。

省錢自掏腰包 資助逾百貧生

除了照顧住校生的日常生活，張愛紅還常年資助沒有父母的李同學姐弟倆，節省個人薪金幫助他們完成學業。據馮老師介紹，張愛紅十多年來共資助120多名貧困學生，走訪了50餘個困難學生家庭，照顧了500多位晚間生病住院學生。目前，住校的500多名學生，名字她都記得，無論是被照顧的學生還是年輕的老師，都稱她“乾媽”。

張愛紅（左二）和住校生談心。 香港文匯報記者戚紅麗 攝

■香港文匯報記者 戚紅麗 河南鄭州報道

“中國版諾獎”揭曉 施一公潘建偉許晨陽獲獎

香港文匯報訊 有“中國版諾貝爾獎”之稱的第二屆“未來科學大獎”9日在北京揭曉。據中青在線報道，清華大學教授、中國科學院院士、結構生物學家施一公，中國科學技術大學教授、中國科學院院士、量子通信衛星“墨子號”首席科學家潘建偉，北京大學國際數學研究中心教授許晨陽分別獲得“生命科學獎”、“物質科學獎”和今年新設的“數學與計算機科學獎”，獎金各為100萬美元。

2016年1月17日，諾貝爾獎獲得者、著名科學家楊振寧宣佈設立未來科學大獎。該獎借鑒諾貝爾獎、圖靈獎、菲爾茲獎等國際知名科學獎項的經驗，同時也做了創新。比如，在捐贈模式上，其他獎項多由一個家族或個人捐贈，未來科學大獎每項獎項由4位捐贈人共同捐贈。這一獎項的設立，成為中國大陸第一個由科學家、企業家群體共同發起的民間科學獎項。一年一屆，未來科學大獎的頒獎對象不限國籍，但需要是在大中華地區（包含中國大陸地區、香港、澳門及台灣）完成研究的科學家，且研究要具備原創性、長期重要性和巨大的國際影響。

施一公

潘建偉

許晨陽

《巡視利劍》第二集 披露“五假幹部”買官路

香港文匯報訊（記者 譚笑 北京報道）電視專題片《巡視利劍》9日晚播出第二集《政治巡視》，在巡視的顯微鏡下，“五假幹部”司法部原政治部主任盧恩光、與風水先生交往甚歡的天津原市長黃興國、把國企當成“黨外之地”的南航原總經理司獻民成為典型案例，在鏡頭前為所作所為懺悔。

片中第一個案例盧恩光是一名年齡、學歷、入黨材料、工作經歷、家庭情況都造假的“五假幹部”。因為在他偽造的檔案裡他只有兩個孩子，故其七名子女中的五名在家裡都不能叫他爸爸，而是要叫姨夫。盧恩光是改革開放以來一宗罕見的個人情況全面造假，金錢開道、投機鑽營、跑官買官，從一名私營企業主一步步變身為副部級領導幹部的典型案件。

2014年11月至12月，中央第一巡視組對南航集團進行專項巡視並接到反映，因為時任南航集團黨組副書記、總經理司獻民愛打高爾夫球，使南航集團公款打高爾夫球成風。司獻民在片中坦言，擔心自己的問題被發現，於是他向巡視組主動交代打球一事，並表示已經自查。但這樣的小聰明最終不能躲開巡視組的利劍。

2016年6月29日，中央第三巡視組進駐天津市開展巡視“回頭看”。時任天津市委代理書記、市長黃興國早早在門外等候巡視組到來，他沒有想到，這次回馬槍挑落的對象竟然包括自己。2014年12月，黃興國被任命為天津市委代理書記。為了早日摘掉“代理”兩字 ，黃興國不僅結交過所謂的“紅頂商人”、相信過騙子，還問過風水。天津市政府大院原本四個門都可以進出，近幾年，西北門卻被封上了。這麼做是風水先生給黃興國的建議。

NISSAN innovation that excites
休士頓最超值的優惠價格
2017年款巨大折扣
BEST NISSAN PRICE IN HOUSTON
>>>>>> Sterling Mccall Nissan
ybao@sterlingmccallnissan.com
Anna Bao鮑
微信號 Cell 832-606-9599
最低價格° 最高品質° 最好服務°（通中英文）
Main number/ 888-328-5087 www.sterlingmccallnissan.com
12230 Southwest Freeway, Stafford, TX. 77477
A11-STERLING McCALL-NISSAN-ANNA1234567B_8

雙贏 合作
美南新聞日報 Southern Chinese Daily News
希望能有機會與您合作，共創雙贏的商機！
電話：281-498-4310 · 傳真：281-498-2728
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072
E-mail: ad@scdaily.com
日報網址：www.scdaily.com
黃頁網址：www.houcyp.com

LEXUS
STERLING MCCALL LEXUS
10025 SOUTHWEST FREEWAY,HOUSTON TX 77074
(59號南,八號公路前)
TEL: 713-995-2600 1-800-256-6225
E-MAIL: mma@smlexus.com
凌志全線車系 現貨供應或預定
原裝日本進口 最佳售後服務
新車可享有兩年免費換機油及油隔服務
☆☆☆另有大量優質二手車選擇☆☆☆
馬田澤 Martin Ma
請電話預約:
713-995-2667(直線)
713-501-6888(手機)
通國、粵、英語
A11_SM LEXUS馬田澤7B_8

千賓汽車修配廠
12345-A Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072
Tel: 281-776-0800
鈑金・噴漆部 I-CAR 引擎・電機部 ASE CERTIFIED
☆精通保險理賠法，AAA, 州農場保險指定修護廠
☆USAA, FARMERS, ALLSTATE, TEXAS FARMERS BUREAU,G.M.A.C. 等等 OPEN SHOP PROGRAM
高價收買三年內車禍車
☆鈑金修護， 爭取減或免自付款，保證復原如新
☆最新電腦控制， 下吸式，氣熱，無塵烤漆房（原廠標準，且有終身保證計劃）
☆修護期間，備有免費（收費）租車
☆全車開入式拉大樑機（三臺）
• 噴射式引擎，電腦控制系統專家
• 精修電系，噴射式供油系統
• 四輪（電腦鐳射）定位
• 原廠標準保養，冷暖氣
• 引擎修護，剎車，底盤，變速箱等等
• 州政府汽車安全年檢
AAA保險 Approved Auto Repair
專精 高檔車修護 LEXUS INFINITI AUDI ACURA
●美國汽車修護協會檢定特級(Master)技師●
電腦雷射光束大樑檢驗分析儀
★ 歡迎精修"Extended Warranty"，減或免自付款。
★ 德州政府核准廢氣修護專家。可申請高到$600.00政府補助款，協助低收入者通過汽車年檢。
拖車服務 281-802-7473 (24小時服務)（英、華語） E-mail: autoriteaaa@gmail.com
Hwy 6 S. Dairy Ashford N Cook Rd. Beltway 8 千賓 Bellaire Blvd.
A14_AUTO RITE千賓2456B_16

貨運報關
全通船舶運輸公司
ZEN CONTINENTAL CO., INC.
三十年歷史 13家分公司
• 海運、報關、卡車、倉儲
• 每週貨櫃進/出口東南亞
• 承運整櫃、散貨、大宗貨 冷凍櫃、空運、保險
提供一條龍門到門服務
服務一定周到 價格絕對優惠
請聯絡 ELLEN CHI
Email: houellenc@zencon.com
Website: www.zencon.com
TEL:(713) 780-8727 , FAX:(713) 780-8867
Eldridge Pointe Office Condos
142 Eldridge Rd. #B, Sugar Land, TX 77478
C11-ZEN CONTINENTAL 全通船舶運輸7B_8

六旬母全身85%燒傷 孝子忍痛割皮救母

在湖南省婁底市，65歲的張先梅和36歲的兒子顏文武8日被同時推進婁底市第一人民醫院手術室，母子倆在這裡進行一項特殊的手術——割兒子的皮膚移植到母親的身上。當天上午，醫生從顏文武身上取出2%的皮膚移植到其母的身上， 這項艱巨的換皮手術也順利完成。 ■《人民日報》

■進入手術室前，兒子顏文武安慰母親。 網上圖片

張先梅一家住在婁底漣源市橋頭河鎮穆家村。今年4月22日早上8時30分左右，一場災難突然降臨。張先梅在家務農時發現家中起火，為了阻止火勢蔓延，殃及到相連的鄰居，她獨自一人進行搶險救火，豈料這場大火幾乎要了她的命。張先梅在救火時全身被燒傷，生命垂危！

聞訊從深圳趕回來的兒子顏文武趕到醫院時，幾乎認不出自己的母親。當時，張先梅全身85%體表深度燒傷、中度吸入性損傷、低血容量性休克……隨時可能出現死亡。

“回報父母都是應該”

面對醫院的病危通知書，顏文武感覺天都塌下來了。他說：“不管付出多大代價，都要盡最大的努力幫娘恢復健康！人生在世，怎麼回報父母都是應該的！媽媽陪我長大，我要陪媽媽慢慢變老，希望媽媽能一天天好起來，等我有能力了一定會回報社會，把愛心傳遞下去。”

張先梅在治療期間，醫院積極開展對症支持治療，並予創面進行多次切削痂植皮手術。看到母親痛苦的表情，顏文武決定忍痛“割皮救母”，而顏文武這個大膽的想法也得到醫院專家的一致認同 。

為此，醫院特邀專家教授為張先梅會診，進一步完善了後續治療方案。經過四個多月的搶救治療，醫院先後為張先梅反覆多次做了四肢焦痂切開減張、創面焦痂切除、自體＋異種皮移植修復等手術近20次。

當日上午，在醫護人員的努力下，張先梅和兒子顏文武的皮膚移植手術順利完成。

■醫生正在顏文武身上取皮。 網上圖片

浙漢捉44麻雀被取保候審

麻雀，曾是一些人舌尖上的美味佳餚。殊不知，麻雀雖小，隨意捕捉也犯法。9月5日，浙江一男子因捕捉44隻麻雀，被桐鄉市公安局依法採取取保候審強制措施。

不久前的一天，王某經過桐鄉市屠甸鎮榮星村時，見一處地裡成群的麻雀飛來飛去。王某停下腳步，想捉幾隻來嚐嚐鮮，結果失敗而回。翌日，他特意去買來竹竿、尼龍網等捕鳥工具，再次來到這裡，張網以待。不一會兒，眾多麻雀先後“中招”落入網中。本想着晚上可以大餐一頓，但還沒等王某清點“戰果”，就被巡邏至此的屠甸派出所民警發現並抓獲。經現場清點，民警繳獲了被王某網住的44隻麻雀和捕鳥工具。

後經中國國家林業局森林公安司法鑒定中心鑒定，該44隻鳥類均屬麻雀。根據《中華人民共和國野生動物保護法》第二十四條和《最高人民法院關於審理破壞野生動物資源刑事案件具體應用法律若干問題的解釋》（法釋〔2000〕37號）第六條之規定，王某的行為已涉嫌刑事犯罪。

百隻以上屬特大刑事案

辦案民警提醒，麻雀是雀屬的鳥類，是國家“三有”保護動物。任何捕殺、出售、食用麻雀的行為，都是違法的。中國刑法規定，私自捕捉20隻以上野生麻雀，即構成犯罪，50隻以上屬於重大刑事案件，100隻以上屬於特大刑事案件。

■《南湖晚報》

■山東曲阜古建築博物館舉行揭幕儀式。 網上圖片

孔子故里曲阜古建築博館迎客

山東曲阜古建築博物館正式開放。該博物館聚焦明清官式古建築特色，旨在向海內外遊客宣傳普及中國古建築文化知識，展示“三孔（孔廟、孔林、孔府）”古建築的傳統技藝、文化記憶和保護成果。

據悉，曲阜古建築博物館空間規劃上共分為5大功能區，展現曲阜古建築的形制演變、主要特點與文化內涵；通過介紹“三孔”古建築的木作、瓦作、石作及彩畫工藝特色，揭示了曲阜古建築的技藝精髓；通過老照片、郵票、錢幣及記錄“三孔”古建築維修信息的部分《孔府檔案》卷宗等實物展品，讓人飽覽孔子及“三孔”古建築的歷史影響；通過當代曲阜古建築維修工程的真實影像資料片段，展示了孔子故里曲阜對中國古建築文化及營造技藝的傳承、研究和發揚。 ■新華社

穗長隆推出夜宿熊貓館 遊客與國寶一起入夢

廣州長隆野生動物世界8日晚推出“夜宿熊貓館”等項目，遊客可與國寶同眠、與晨起的“奇妙朋友們”說早安。

熊貓館裡生活着不到一歲的大熊貓雙胞胎“親親”和“愛愛”。據該動物園飼養員介紹，兩兄弟性格截然不同，哥哥性格沉靜、弟弟比較淘氣。跟哥哥相比，弟弟適應能力強、食慾好，體重很快超過哥哥。飼養員稱，如今孖寶仍跟媽媽“梅清”一起生活，食物以母乳為主，添加一點人工奶粉、特製“窩窩頭”等。據悉，入秋後的廣州仍是日照強、天氣熱，孖寶早上6時就到外展區曬太陽，運動鍛煉；日上三竿時便會轉移至內展區“歎空調”。

想要和熊貓做鄰居，參與夜宿項目的遊客需要在晚間7時集合，一起學習夜宿注意事項並簽署相關《夜宿活動須知》後，獲得帳篷、收拾行李入園。到達熊貓館，將有科普講師講授熊貓的專業知識課。待夜深，洗漱完畢躺在室內運動帳篷中，大熊貓的均勻呼吸就在耳側。待到第二日清晨，又可看到熊貓雙胞胎晨練。

■香港文匯報記者 胡若璋 廣州報道

■以晚間活動的熊貓寶寶作賣點，夜宿熊貓館吸人氣。 香港文匯報記者胡若璋 攝

中國經濟 Daily News

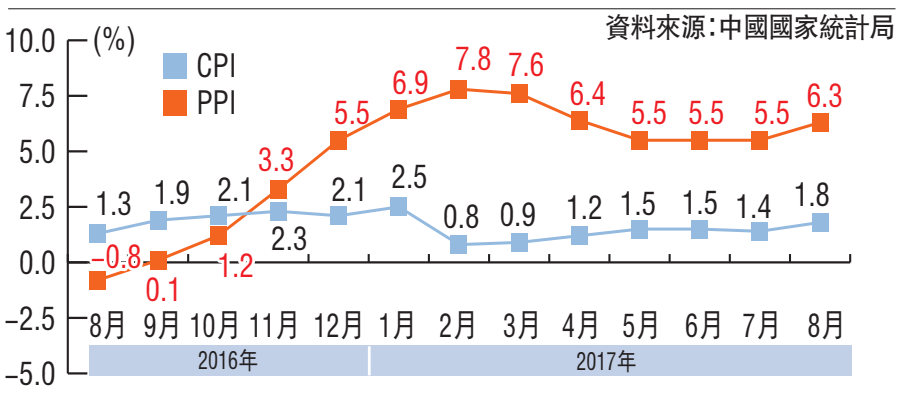
華上月通脹1.8% 年內次高

主要受蛋菜價漲影響 專家稱CPI將維持溫和走勢

香港文匯報訊（記者 海巖 北京報道）中國國家統計局9日公佈，8月中國居民消費價格指數（CPI）同比上漲1.8%，漲幅比上月擴大0.4個百分點，創七個月新高，為今年次高；當月工業生產者出廠價格指數（PPI）同比上漲6.3%，漲幅擴大0.8個百分點，連續一年同比正增長，並創四個月新高。專家表示，CPI和PPI雙雙超預期走高，可能帶動通脹預期上升。總體看物價漲幅仍處低位，預計年內CPI將維持溫和走勢，PPI到四季度可能因基數較高而出現同比明顯下降。

■專家預計，食品價格回升可能推動CPI在年底升至2.0%以上。圖為四川成都民眾在選購水果。 中新社

中國近期CPI及PPI走勢



資料顯示，CPI同比漲幅已連續7個月低於2%，主要是受到食品價格回落的拖累，自3月以來扣除食品和能源的核心CPI同比漲幅一直維持在2.0%至2.2%。

國家統計局稱，8月CPI走高受雞蛋和鮮菜價格上漲較多影響，帶動食品價格環比上漲1.2%，同比跌幅從上月的1.1%收窄至0.2%。PPI方面，8月PPI環比高達0.9%，創下年內新高，其中採掘業漲1.8%，原材料業漲1.7%，加工工業漲1.0%，生活資料漲0.1%，呈現全面上漲格局，推動PPI同比升至6.3%。

興業證券分析師王涵認為，PPI同比大幅回升，主要受近期環保督查及油價上漲的影響。在環保督查之下，不達標企業輕則限產，重則關停，供給減少導致價格上漲，不僅鋼鐵、有色和煤炭等行業價格漲幅大，化工、造紙等污染較為嚴重的行業也上漲明顯。另外，受國際油價上漲帶動，發改委分別在7月底和8月初調增國內成品油價格，石油加工、煉焦及核燃料加工業及石油和天然氣開採業行業漲幅較大。

王涵認為，近期環保督查的影響較大，PPI、PMI和流通生產資料價格均指向工業品通脹有全面鋪開之勢。是否會向消費端傳導值得密切關注，8月PPI中的食品和日用品價格環比已出現小幅上漲。預計9月PPI同比仍將保持在6%以上的高位，到11月至12月可能因基數高出現明顯下滑。至於CPI，王涵預計，食品價格回升可能推動CPI在年底升至2.0%以上，CPI上行可能導致通脹預期進一步升溫，但年內CPI同比預計難超1月2.5%的高點。

申萬宏源證券報告認為，食品價格季節性回升不會對CPI造成很大影響，年內CPI漲幅有限。而環保限產將繼續支撐PPI，當前經濟和政策均不支持企業大幅擴張產能，PPI保持高位有利於企業盈利繼續好轉。

逾70“帶路”沿線國代表商合作共贏

香港文匯報訊（記者 李陽波 西安報道）在“一帶一路”倡議提出四周年之際，來自“一帶一路”沿線70餘個國家的商協會主席、政府官員及駐華使節齊聚絲路起點陝西西安，出席第二屆絲綢之路工商領導人（西安）峰會暨絲綢之路國際文化周。與會各國工商界代表經過深入交流和認真研討，一致達成《西安共識》，務求通過公開、公平、公正的合作機制，搭建高效便捷的工商合作發展新平台。

簽18中外經貿文化合作項目

此次峰會亦形成諸多務實合作成果，除現場簽訂18項中外經貿文化合作項目外，還同時啟動了絲綢之路跨境融資租賃聯盟、絲綢之路國際文化藝術品交易平台等。《共識》重申將堅持絲路精神，構建國家和地區間的合作機制，推進絲路文化交流與傳播，加強政府、社會、企業三位一體，全面認識人類和衷共濟、和合共生的命運共同體。

據了解，此次峰會由中國國際商會、西安市政府、絲綢之路國際總商會、陝西省貿促會共同主辦，包括聯合國工業發展組織在內的各個國際經濟組織的代表，以及中外企業、文化、學術界嘉賓600餘人出席。本次峰會期間，同時舉行“一帶一路”建設與企業投資發展、經濟全球化與互聯互通等六大論壇，以及各國商協會商貿合作交流會等四項活動，與會嘉賓將圍繞“一帶一路”與貿易便利化、自由化等議題展開對話，共話命運共同體建設。

■“一帶一路”沿線70餘個國家的代表出席第二屆絲綢之路工商領導人（西安）峰會暨絲綢之路國際文化周。 香港文匯報記者李陽波 攝

國民黨中央委員選舉 楊瓊瓔最高票

(綜合報道）中國國民黨今天選出第20屆中央委員210名，前立法委員楊瓊瓔以1328票居首，現任立委徐榛蔚、蔣萬安衝進前10名，前副總統連戰兒子連勝文排名第6。

國民黨中央委員選舉投開票，應選210人、候補105人，下午2時開票，直到晚間9時左右才公布結果。黨中央統計，本屆中委選舉投票率97.12%、青年當選比率18.57%，雙創歷屆新高，青年當選人數也從上屆26人成長到39人，上　屆投票率是93.98%。

國民黨主席吳敦義在開票完成後，到黨中央一樓開票中心慰勉黨工辛勞。他說，這次青年當選人比例創新高，可見國民黨年輕化已有一定成就。

現任立委10人參選，包括黃昭順、徐榛蔚、蔣萬安、江啓臣、賴士葆、羅明才、李彥秀、費鴻泰、陳雪生與陳宜民，全數當選。黃昭順是上屆中委選舉第一名，本屆位居第二。

前國民黨主席洪秀柱與現任國民黨主席吳敦義協商共提210席中央委員候選人，洪秀柱人馬包括前幕僚游顥、陳茂嘉、蘇清泉與李慶珠等人當選，但前國家發展研究院長林忠山、軍系背景的吳斯懷、李天鐸都未進榜。

現任中常委共28人參選，全數當選。市議員方面，徐弘庭、厲耿桂芳、鍾小平、吳志剛、王鴻薇、應曉薇等人都上榜。前立委鄭汝芬和女兒謝衣鳳、兒子謝典霖一同參選。

前立委方面，當選者有沈智慧、高思博、侯彩鳳、林滄敏、吳育昇、蘇清泉與王廷升等人。

國民黨文化傳播委員會主任委員李明賢表示，11日經選監委員會審定後會公告當選名單。

東引高粱酒節　海上飄酒香

2017年馬祖東引高粱酒節首度在臺馬輪上飄起酒香，在海風輕拂中，遊客在甲板上盡情享受高粱酒節的歡樂氣氛，隨著船隻繞島巡遊，盡覽東引美景。

電子化政府服務設計 未以民爲本

（綜合報道）立法院最新報告指出，經調查，近5年民衆運用電子化政府查詢政府公共資訊比率逐年滑落，申請電子化政府服務比率每百人只有32人次，顯示電子化政府服務設計未以民衆需求爲核心。

立法院預算中心最新出爐的「中央政府推動電子治理之檢討」報告指出，當前電子化政府服務之規劃設計思維往往是由上而下，未以民衆需求爲核心，致電子化政府服務之利用率偏低。

報告指出，根據國家發展委員會2016年發布之個人家戶數位機會調查報告，近5年來受訪民衆中，透過線上申請電子化政府服務之比率大致在每100人有32人次上下，而運用電子化政府查詢政府公共資訊之比率則有逐年下滑趨勢。

從2012年每100人有50.1人次，逐年滑落到2016年每100人只剩33.8人次，反映民衆使用政府線上服務之普及率尚待提升。

報告指出，爲實踐開放政府理念，提供民衆政策參與管道，國發會已建置公共政策參與網路平台，截至今年4月底計有1506件提議案件，其中59件經附議成案，已有初步成果。

報告建議，行政部門除宜適時檢討現有線上服務之改善或存廢外，未來規劃相關服務時，宜先蒐集民意，鼓勵民衆參與設計，提升民衆認同感；並落實資料開放，透過適當宣導縮減數位落差，鼓勵民衆使用政府線上公共服務及參與公共議題討論，提升民衆利用率。

北京秋冬PM2.5若不降 將嚴肅問責

北京官方7日針對秋冬空污治理開會，中共北京市委書記蔡奇說，「PM2.5治理要一個微克一個微克地去摳」，並表示若PM2.5（細懸浮微粒）平均濃度與去年同期相比不降反升，就要嚴肅問責。圖爲北京3月遭霧霾侵襲的街景。

目前僅李明哲家屬確定可赴陸

（綜合報道）陸委會今天晚上發布書面說明，截至今晚，只有兩位李明哲家屬確定可前往中國大陸，「其他陪同人員均尚未確定」，但政府將積極爭取到最後一刻。

經過連日密集的協調溝通，行政院大陸委員會今天晚上發布新聞參考資料，公布協助李明哲家屬前往大陸的安排內容。

陸委會表示，爲協助家屬赴陸，政府安排由法律專業人士及海峽交流基會人員陪同家屬，陸委會人員不會隨行。

陸委會公布，目前已確定李明哲母親明天中午12時將搭乘廈門航空MF890航班，由桃園機場直飛中國大陸長沙，並由律師胡原龍及海基會高級專員丁美君、李庭宇全程陪同。

另因直航班機已客滿，李明哲的妻子李淨瑜，將於明天上午11時45分由台北松山機場搭乘上海航空FM852航班，經上海虹橋機場轉飛長沙，並由律師洪主民及海基會科長林淑敏、代科長王振炯全程陪同。

陸委會指出，李淨瑜還邀請前民進黨立委王麗萍、民間司法改革基金會申訴中心主任蕭逸民及「李明哲救援大隊」代表呂培苓一同前往。

陸委會表示，已就本案各相關人員入境通關、人身安全保障等事宜與陸方密切聯繫處理中，並籲請陸方應確實給予在陸期間便利及確保人身安全。目前僅家屬確定可成行，至於其他陪同人員均尚未確定，但政府將積極爭取到最後一刻。

至於家屬及相關陪同人員抵達上海及長沙機場後，有關交通、接待及住宿等事項，政府已委請海基會協洽台商協會積極安排。

有關11日李明哲在岳陽中級法院開庭，陸委會表示，海基會已協請當地台商協會協助申請相關人員旁聽，惟「陸方目前尚未核准」。

陸委會重申，政府處理本案立場，始終秉持在維護國家尊嚴的前提下，確保李明哲的安全，盡一切力量讓他平安返國，對於李明哲家屬提出的需求，政府也盡全力協助。

據參與作業的官員透露，在陸方嚴守不官方接觸的原則下，陸委會已盡全力透過各種管道與對岸溝通協調；海基會也在時間非常有限的壓力下，做好有關的安排。

國民黨中央委員改選 權力結構洗牌

（綜合報道）中國國民黨第20屆中央委員選舉結果出爐，黨中央權力結構重新洗牌；登記參選的28名現任中央常務委員及10名現任立法委員全上榜，不少黨內新生代也都拿下好成績。

國民黨選舉產生第20屆中央委員210人、候補中央委員105人；據黨章規定，由中央委員組成的中央委員會，任務包括討論及處理黨務與政治事項等重要事務，象徵躋身黨權力核心。

這次中央委員改選，不僅有28名現任中常委、10名現任立委登記參選，也有不少現任議員、議長、新生代角逐，競爭相當激烈，選前甚至傳出黨內有數個換票聯盟。

從選舉結果看，前立委楊瓊瓔拿下1328票第一高票，上屆第一高票的現任立委黃昭順以1253票排名第二，現任立委徐榛蔚1123票排名第四，現任立委蔣萬安則以1042票，衝到第八名。登記參選的10名現任立委全上榜，顯見國會系統在這波黨中央權力改組下，仍握有絕對政治實力。

現任32席選任中常委，有28人登記參選中央委員，全都當選，且有不錯成績，楊瓊瓔、黃昭順與姚江臨包辦前3名，前10名中有7名現任中常委。

前國民黨籍立委鄭汝芬女兒謝衣鳳、前國民黨籍立委潘維剛兒子田長沛等新生代都當選中央委員，其中謝衣鳳衝到第40名。

值得一提的是，不僅謝衣鳳當選，鄭汝芬及謝衣鳳弟弟、彰化縣議長謝典霖，一家三口全當選，在黨內政治實力不容小覷。

前國民黨主席洪秀柱幕僚游顥擠進第63名，不過，在洪秀柱競選總統時的發言人李昶志及黨主席任內擔任國家發展研究院院長的林忠山都落馬。

現任台北市議員方面，徐弘庭拿下第32名的好成績，其他還包括王鴻薇、闕枚莎、應曉薇、厲耿桂芳、吳志剛、鍾小平與王欣儀等也都當選。

國民黨210名中央委員當選人可登記參選10月1日將登場的中常委選舉，取得進一步擠進黨內最高權力核心入場券。

揆柯文哲賴清德 李登輝 醫生時代來了

（綜合報道）前總統李登輝今天表示，台北市長柯文哲、嘉義市長涂醒哲與行政院長賴清德都是醫生，「醫生的時代已經來了」。

李登輝基金會晚間舉辦募款餐會，多名政治人物到場，但餐會後李登輝坐著輪椅離開會場，引起媒體關注。

李登輝辦公室主任王燕軍受訪說，是擔心李登輝腳沒力，加上很多人敬酒，李登輝喝了不少，擔心跌倒，事前就有對李登輝說，離開時要坐輪椅。

總統蔡英文、副總統陳建仁未出席餐會，但送上花籃；柯文哲的父母及涂醒哲等到場。

李登輝表示，柯文哲本來是台灣大學醫學院附設醫院醫生，台北市拚成這樣，柯文哲父母幫忙很多。

他說，過去當總統時，涂醒哲曾幫忙衛生醫療議題；賴清德也是醫生，代表「醫生的時代已經來了」。

美表演藝術節　台編舞家張婷婷獲邀演出

旅美台灣編舞家張婷婷獲邀參加2017美國舞蹈家協會表演藝術節演出，本地時間9日晚間在紐約艾文艾利花旗劇院擔綱壓軸節目，表演舞蹈新作「既視感」片段。

通用傳訊 General Communication Inc.
dish AUTHORIZED RETAILER 双重優惠送新開客戶
• 送$100：滿12個月符合信用合資格客戶
• 送$240：須訂購Top120+中文頻道每月減$10滿24個月
長城平台22個頻道 $14.99/月
香港翡翠電視9個頻道（加裝英文TOP120套裝） $19.99/月
台灣天王套裝21個頻道+TVBS $29.99/月
sling INTERNATIONAL ultra mobile Lycamobile Call the world for less
SUMMER Energy 最低的價格，最大的優惠 我們代理住家和商業用電服務
xfinity comcast 家庭 商業網絡
高速上網 $29.99/mo. for12 months 55 Mb Expires 9/21/17
網絡+電視 省錢套裝 $79.99/mo. for12 months
CNN Fox News ESPN Root Sports Disney Food Network History Discovery Golf
立即申請及查詢免費安裝詳情，更可享用熱點(Hot Spot),讓您出門不斷網絡。
網絡 電視 電話 保安
限時優惠 ··有抽油煙機樣品展示和專人為你解釋及專業安裝 多種型號全自動清洗及易拆洗抽油煙機 特價$298-$725
微信：wechat ID. jiadebao88 www.generalcomm.com
一通電話可以爲你服務所需 Tel:281-983-0088 / 713-882-3686 | 6515 Corporate Dr. #R, Houston TX 77036
T02_GENERAL COMM通用傳訊1234567B_40

李登輝讚賴清德有實踐魄力 大家齊幫忙

(綜合報道）前總統李登輝今天表示，新任行政院長賴清德是年輕又有實踐魄力的好人選，相當堅持台灣主權獨立價值，現在願意勇敢承擔到中央政府，協助總統蔡英文，請大家一起幫忙賴清德。

李登輝與夫人曾文惠出席西元2017年「李登輝基金會」募款餐會，今年主題爲「勇敢承擔，團結台灣」。前副總統呂秀蓮、台灣綜合研究院創辦人劉泰英、立法院秘書長林志嘉、行政院環境保護署長李應元、時代力量主席黃國昌與前台北駐日經濟文化代表處代表許世楷等都出席餐會。

李登輝一開始站著致詞，但講了幾句話，幕僚搬來椅子，讓李登輝坐下。

李登輝表示，去年募款餐會，他血壓太低，無法全程參加，非常抱歉。

他說，日前台北市舉辦第29屆夏季世界大學運動會，國內、外各界高度評價；比賽期間，許多台灣選手爲爭取最高榮耀，那種打拚精神，及支持的觀衆齊心一致加油畫面，讓他非常激動，也因此常常失眠。

他說，「一個團結的國家，是多麼的可愛、多麼的偉大」，這是他腦海中的國家圖像，這也應是關心國家未來的人期待的台灣。

李登輝表示，最近許多關心台灣國家前途及發展的朋友找他討論一些政策改革時，普遍充滿不安氛圍。

他說，相信執政團隊政策目的是爲台灣好，但階段性任務及國家目標方向在哪？迄今未明確，以致蔡總統民意調查不理想。「更讓人開始擔憂的是，在2020年會不會像過去2008年一樣，台灣被中國法統再度復辟，這是我們必需嚴肅面對的問題」。

李登輝表示，賴清德新上任，相信大家有新期待。另外，面對這一年多紛紛擾擾，他依然有信心與使命感；在國家須團結的關鍵時刻，他要鼓勵所有年輕人站出來，追求「國家利益」中心思想，改變現在政治亂象，勇敢承擔新時代，創造政黨政治競爭新典範。

李登輝致詞後，向在場人士敬酒，一口氣喝乾一杯紅酒。

全國射箭區域性對抗錦標賽　竹市登場

新竹市政府教育處9日發布新聞稿表示，爲期3天的106年全國射箭區域性對抗錦標賽，9日在新竹市富禮國中登場，共計有8個縣市、41個單位，共266人參賽，互相切磋交流射箭技術。

吳敦義 中央委員選舉 不能涉及金錢

(綜合報道）中國國民黨主席吳敦義今天表示，中央委員選舉每名黨代表可以投105票，有一些小的團體拉票，這是很自然，但絕對不能涉及金錢。

國民黨中央委員選舉今天登場，358名候選人角逐210席中央委員；吳敦義上午前往設於台北市議會的投票所投票，會前受訪被問到中央委員選舉選風時，做以上表示。

吳敦義表示，這次中央委員選舉，不能講選風好或不好，因爲每名黨代表可以投105票，自然會有一些小的團體拉票，這是很自然；除非制度改變，變成每名黨代表只能投一票，否則就會有合縱連橫的狀況。

不過，吳敦義說，他要求絕對不能涉及金錢，否則會汙染選風，這是不能容許的狀況。至於是否有涉及金錢的情形，他說，據他了解，沒有這些事。

被問到「一例一休」是否應該修法？吳敦義表示，每個行業狀況不一，做了一雙鞋，不能想要2300萬人都穿這樣的鞋子，「7號腳穿6號鞋穿不上，6號腳穿8號鞋太鬆」。

吳敦義說，「一例一休」用意不是不好，對勞工休假時間給予相當程度保障，但適用所有各種勞工狀況會出問題，他希望勞動基準法規定大原則，有些行政規範，就讓勞資依行業不同協商，只要勞資和諧，維持勞工不能過勞原則，情況應該會改善。

此外，不當黨產處理委員會新任主委林?正昨天上任，吳敦義表示，國民黨跟黨產會打5場官司已經贏3場，黨產會有行政權，還要涉及司法權、監察權，連沒入權都在黨產會手上，太嚴苛且不合理也不合法。

APEC特使人選正規劃階段

(綜合報道）前行政院長林全被聘爲總統府資政，有媒體揣測這是否爲今年APEC特使人選布局。總統府今天說，有關本年度APEC相關活動的參與，目前正在規劃階段，一旦有確定安排，就會說明。

今年亞太經濟合作會議（APEC）經濟領袖會議將於11月在越南峴港市舉行，特使人選引發關注。

總統府昨天說，爲了借重林全寶貴的治理經驗與智慧，總統蔡英文在林全卸任後，敦聘他出任總統府資政，聘期自林全卸職日起至107年5月19日。

民報昨天報導揣測，林全出任資政，是否爲APEC領袖代表佈局。報導指，不具名的民進黨立委私下透露，「不排除這樣的可能性」、「如果林全能順利出席，對台灣來說會是很好的安排。」

總統府發言人林鶴明今天受訪指出，有關本年度亞太經合會議（APEC）相關活動的參與，目前正在規劃的階段，一旦有確定的安排，就會向各界說明。

愛無限樂團獻藝 生命光輝感動觀衆

(綜合報道）一群身心障礙者組成的「愛無限樂團」今天在高雄市社教館登台演出，他們突破身心障礙，在舞台展現歌舞等才藝，感動現場上千觀衆。

這場「與您勇敢聊愛，公益講唱會」在社教館演藝廳登場，節目豐富多元，包含合唱、舞蹈、吉他、長笛、笙與鋼琴演奏等，節目由吳若權主持。

節目中的「夢想三帥舞集」由三名重度視障的舞者陳一誠、張哲瑞、胡佳宇組成「夢想三帥舞集」演出，他們是第8屆「富邦身心障礙才藝獎」表演類肢體表演組第一名。三名舞者突破重重障礙，往共同的舞台夢想邁進，在黑暗中舞動奇蹟，傳遞給觀衆面對生命的勇氣
與力量。

吳若權並向現場觀衆介紹「愛無限樂團」是由歷屆「富邦身心障礙才藝獎」得獎人組成，樂團成員有視障歌手、肢障輪椅舞者、聽障默劇演員、聽障美少女舞者、自閉症及視障樂器演奏家等。

吳若權說，「愛無限樂團」自2005年起組成以來，到全國各地學校、社福機構及全台各地慶典活動演出，至今已超過200場。

社教館表示，這場公益講唱會讓觀衆敬佩身心障礙朋友的各項才藝，他們努力突破缺陷，在無聲世界中無法聽到節拍，卻能翩翩起舞；眼睛看不見，卻能背譜、彈琴、吹笛、歌唱，令人感動。

Blue Digital World
必需出示本公司廣告
優惠至九月三十日止
電話:713-255-2038
流動世界
地址:(敦煌廣場內, 敦煌超市旁)
9889 Bellaire Blvd B24B
Houston, TX 77036
每星期一休息

獨家計劃
全球150國家
免費漫遊使用
wechat +$5 月費
T-Mobile 網
$24.99 月費
無限次 任打, 短訊
+ 無限上網 前 2 GB 4G LTE

$30 月費 Verizon Network
$35 月費 T-Mobile Network

帶機入台,二人家庭計劃
$25 每線月費 T-Mobile Network
$35 每線月費 T-Mobile Network

12 months 1 GB 上網流量 1000 + 1000 分鐘 短訊 此計劃享有免費或特價手機
12 months 1st 2 GB 4G LTE 無限次 任打+短訊+上網 此計劃享有免費或特價手機
12 months 1st 4 GB 4G LTE 無限次 任打+短訊+上網 月費已包含兩條
12 months 1st 10 GB 4G LTE 無限次 任打+短訊+上網 月費已包含兩條

中国电信 CHINA TELECOM T-Mobile 網路
$19.99 月費計劃
200 MB 4G LTE 上網
無限次任打
無限次短訊 無合約或一年合約*
免費撥打中,港,澳及台灣
送免費手機*
Android 智能手機

unlocked iphone 6 買一送一 特價$199
unlocked Samsung S6 買一送一 特價$149
unlocked Samsung S5 買一送一 特價$1

$30 每線月費 帶機入台四人家庭計劃 無合約
28GB 4G LTE 無限次任打 無限次短訊 無限次上網 無限次國際長途
$25 每線月費 帶機入台五人家庭計劃 無合約
35GB 4G LTE 無限次任打 無限次短訊 無限次上網 無限次國際長途

6 人家庭計劃 $30+$15+$15+$10+$10+$10 (1st 月費 2nd 月費 3rd 月費 4th 月費 5th 月費 6th 月費)
最美最強Verizon網路
獨家計劃,可支持十條線

$11.99 月費 3000 累積分鐘 免費手機 Android 智能手機 一年計劃

恒豐銀行
American First National Bank

新版網上銀行

更省心

更便捷

更安全

Houston Area:
Main Office 713-596-2888
Spring Branch 713-273-1838
Katy Branch 281-762-6688
Harwin Branch 713-273-1888
First Colony Branch 713-596-2588

Dallas Area:
Richardson Branch 972-348-3488
Harry-Hines Branch 972-348-3433
Legacy Branch 972-348-3466
Carrollton Branch 972-428-5088
Arlington Branch 817-261-5585
Garland Branch 972-272-3375
Plano Branch 469-429-2422

Nevada Area:
Las Vegas Branch 702-777-9988
Pahrump Branch 775-751-1773
Amargosa Valley Branch 775-372-1100

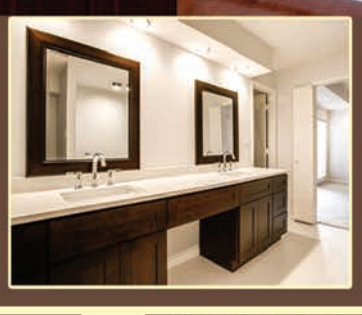
California Area:
City of Industry Branch 626-667-3988
Alhambra Branch 626-863-1980

FDIC
www.afnb.com

J&K廚櫃、浴櫃總匯
CABINETRY

佔地77,000呎規模最大之一

工廠直營 現貨供應 款式新潮 品質保證



11種顏色任選

DALLAS, TX
972.247.6414
2250 LBJ Frwy., Suite 100
Dallas, TX 75234
sales@JandKCabinetry.com
www.jandkcabinetry.com

HOUSTON, TX
713.466.3800
6615 Roxburgh Dr., #100
Houston, TX 77041
sales.Houston@JandKCabinetry.com
www.jandkcabinetry.com

METAIRIE, LA
504.327.5808
2501 L and A Rd., #200
Metairie, LA 70001
info@jk-cabinetry.com
www.jk-cabinetry.com

達拉斯誠徵倉庫管理廚櫃組裝員一名，公司可培訓。
請電洽 Ivy 972-247-6414

iTalkBB 靖蜓

BBB RATING A+ 專業評級 行業領先

最優惠的3合1

9/15前 $44.98[1]/月

中文電視
中港台60多個頻道直播回看熱門节目免費點播

高速上網
25M高速上網看電影玩遊戲通通夠用

家庭電话
直撥美/加/中/港/台

撥打電話得額外$30 OFF

老用戶 推薦親友即可在VIP商城中免費兌換近10種熱門產品[2]

www.iTalkBB.com | 24小時服務熱線 1-877-482-5522

全美誠招代理熱線 703-547-8863
Email iTalkBBdealer@iTalkBB.com

休士頓店
休士頓百利大道（惠康超市對面）9188號
832-203-6188

糖城店
（Fri-Sun）家乐超市内
832-203-6006

1.三合一服務$44.98/月價格包括家庭經濟計劃$4.99/月，網絡服務$39.98/月；價格不包括三項服務的開通費，安裝費，稅雜費，運費及額外通話費用等。網絡服務由第三方公司提供。網絡價格以當天諾詢銷售人員價格為準。電視$14.99/月，電話電視一起訂購每月再減$14.99（限電視購買後的第1-12個月）。2.推薦親友，可在www.iTalkBB.com/VIP中免費兌換對應獎品；推薦2名親友購買中文電視服務，可得$20話費返還；獎品價值高達$190；獎品圖片僅供參考，請以實物為準；3. BBB A+ Rating數據提取於2017年1月20日。iTalkBB保留對活動的最終解釋權。